1,03888

星期禮拜停印
遠近郵費酌加
週年價銀陸員
每月價銀陸毫
閏月報費照加

The Chinese Mail,

華字日報

5 Wellington Street, Hongkong,

JULY 17 1907

省佛澳代派本報處

○羊城 榮陽街丹記信舖 聯興街廣隆少信舖 十六甫南四巷廣南公司
○佛山 德人記 卒華英 信信舖 ○澳門 文地記安信舖 ○澳門 新馬路廣源信舖
○各鄉 請閱者欲取閱可向各派報處取閱可也

光緒卅叁年歲次丁未陸月初捌日　禮拜叁

第壹萬三千叁百卅六號

正金銀行告白

敬啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千捌百捌拾年議集資本金式千肆百萬員一實先收備本金式千壹百萬員一預備資本金叁百萬員一盈餘積項金壹千叁百七拾萬員計收備資本幷盈餘積項合共日金叁千肆百七拾萬員正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本東京　神戶　長崎　大阪　中國北京　天津　上海　烟台　牛庄　漢口　奉天　鐵嶺　遼陽　安東　旅順　大連灣　孟買　英京倫敦　美國舊金山　香港　香山　法國利安等埠經閱多年本行專做買賣楂覓附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷安當公平茲將貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月週息伍厘算　陸個月週息肆厘算

叁個月週息叁厘算　日息週息式厘算

香港正金銀行司理人高道謹啟

香港中華滙理銀行

實備資本式百九拾壹萬式千陸百拾圓盈餘積項拾萬零式千捌百式拾圓總寫字樓在香港分枝行與代理遍滿天下本銀行專辦一切銀行滙兌生意按日與長期附項利息列左

六個月週息叁厘

十二個月週息伍厘

三個月週息三厘

按日附項週息式厘

茲特設華字附銀取銀部以利便華商按日附項週息不加收取費一徑設處凡壹圓以上者可附入按日綜計爭算息銀半年計一次

一千九百零六年三月六號

荷蘭銀行

（一小公司）

啟者本銀行創自壹千八百二十四年於荷蘭京城三月一號開設香港本銀行收到資本伸英金三百七拾伍萬磅另積蓄捌拾壹萬七千磅總行在荷士達總寫字樓在八打威本行在南洋及英美各屬經閱多年專做買賣滙兌附揭生意茲將附揭息價列左

十二個月週息四厘算　六個月週息四厘算

三個月週息三厘半算　日息週息式厘算

貴客賜顧請移玉到本辦房面商買賣滙兌交收銀兩務期妥善仲祈留意是荷

一千九百零六年二月廿六日

總司理人溫俟謹啟

司理辦房事務人梁建安

萬國寶通銀行

啟者本銀行實備資本英金壹千萬員總寫字樓在美國紐約分枝行於英京　孟米　架刺吉打　星架坡　庇能　廣州省城　小呂宋　宿務　上海　橫濱　舊金山　墨西哥　華盛頓　巴拿馬　代理人　高林蔘　打臘士　仲江　八打威　紓冷　四厘巫　西貢　厦門　淡水　漢口　天津　香支及各埠　香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有附揭銀兩請移玉至本辦房面商價格外滙兌本行圖伊始志在推廣生理仲祈留意是荷

○茲將附揭息價列

十二個月週息四厘算　六個月週息三厘半算

三個月週息三厘半算　日息週息式厘算

一千九百零三年五月二十八號

香港萬國寶通銀行啟

荷國安達銀行

（又名乾打銀行）

啟者本銀行創自一千八百六十三年實備資本伸英金一百二十五萬磅另盈餘積項一十三萬四千磅總行設在荷士達分枝於八打威　星架波　泗厘巫　三孖冷　烟打　刺咪也　橫當　威荔打　甸彬　代理在上海　呂宋　西貢　庇能　仲光　暹羅　日本　孟咪　架刺吉打　井里汶　孟家錫　高林保及英德法美京城等埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理

「茲將附銀息價列左

十二個月週息四厘算

六個月週息三厘半算

三個月週息三厘算

日息週息二厘算

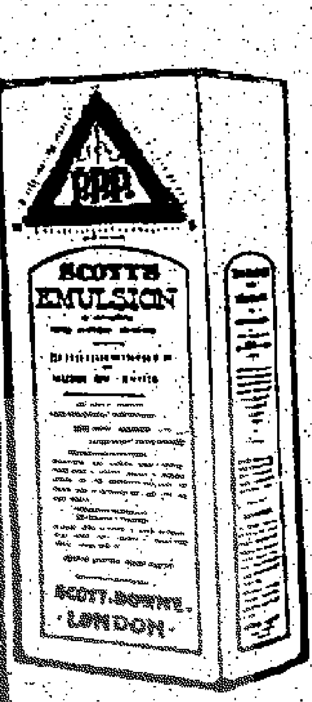
貴客賜顧請移玉至本辦房面商買賣價目收支銀兩格外相就本行在德輔道中一十六號仲祈留意是荷

一千九百零六年十一月一號

香港司理人畢治謹啟

SCOTT'S EMULSION

延年益壽



一千九百零六年正月初三日英國連近省刺巨里六十九號門牌付來謝書

吾子吃打乃連近省第二營喇叭笛鼓手也患肺膜及肺孔發炎之病三月之久將速變內傷之症其肺流血醫官稱其左肺受傷尤恐不合充職後食司各脫滋補乳白鱉魚肝油十日醫官驗其肺部大己進愈現目他已完全復元如同營者似常一樣吹號其體狀堅固肉長甚速　加咸侍婦書

何得延年益壽緣由

此童兵得復原體乃全賴司各脫滋補乳白鱉魚肝油內載之真料羅科田鱉魚肝油奇妙治傷之力（此油爲天下最貴亦爲最好之藥也）加以司各脫之妙法製造雖最敗臟腑亦可消化受納但須細認包上有漁人負魚商標之真貨方不致爲諸多別家用敗料失法所製之鱉魚肝油所混充

新到天下第壹家打雪桶蒸熨衣爐與鐵光斗俱全上等時欵福州漆器玻璃器銅床鐵床洋貨傢私發客

香港中環馬路門牌一十九號

光緒三十三年五月十四日

萬羅榮啟

華商會所總敘會告白

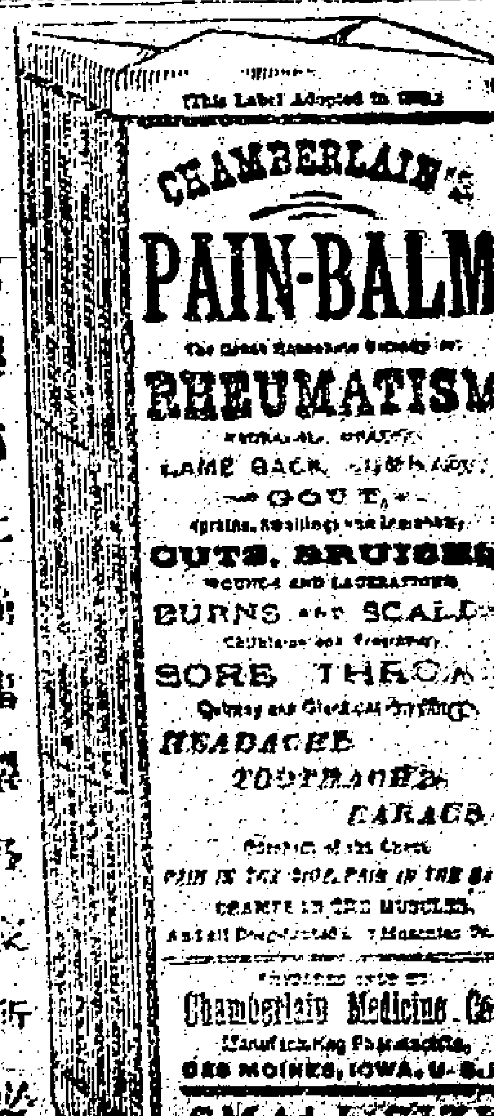
啟者謹擇六月十二日即英七月廿一號禮拜日下午三點鐘敘讌衆同人第八年總敘會將去年進支總結議準作實幷公舉下屆值理司理及查數人員事宜屆時仰祈惠臨幸毋客玉爲盼謹此佈聞

丁未年六月初六日　司理人黃騮州　巢錦榮謹啟

曾伯廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN BALM

此藥爲止痛聖藥各說所必者一切痛皆能合用凡跌刀傷一貼即愈頭痛亦痛及部各痛亦藥到間寒腳骨痛以擦患處即能疾效至等胸膛如有痛苦及疝一等亦背治各家皆自酸數治噲以[illegible]



三井雲龍嘜蜜蜂嘜烟仔廣告

啟者本行之官造最上等雲龍嘜蜜蜂嘜烟仔俱是揀選本國之上等烟葉製造曾經日本政府許爲最上等之烟仔其味香而純有除痰辟疫之功且合衛生久蒙各埠士商賜顧消流日廣近有無恥之徒假冒本行之雲龍嘜商標　諸君光顧請爲認真貨色嘜頭庶不致悞此佈

光緒卅三年五月初八日　二啟

香港日商三井洋行謹啟

日商東勝行

專辦各欵時辰鐘

啟者本行向在日本國設廠自製時辰坐鐘鐘花機翻新機軸主固工夫精美貝璟勝別家所售者外洋各埠販運暢消茲特分立一行在香港以便　諸君採辦而各欵機俱備價錢格外克己凡光顧者請移玉步到中環街市海旁本行面議是幸

再者凡出入銀兩須要有本行主人　加藤勝太郎親手簽押簽名或蓋本行圖章方爲憑據先此聲明

丁未年六月初二日　香港日商東勝行主人啟

四邑輪船公司派息告白

啟者本公司准于六月十五日開派丙午年本息船票屆期請各股東携息摺到本公司寫字樓領取爲盼此佈

光緒卅三年五月廿六日

四邑輪船有限公司司理人吳啟余子謹啟

愉園廣告

本園在跑馬場黃泥涌村旁地方軒爽招呼靈便常備西菜雪糕茶點以便遊客用登告白伏冀垂青

德輔道第弍百六十三號

愉園啟

屈臣氏大藥房

各式洋酒發客　價廉而且貨美

如蒙賜顧請到士丹厘街本藥房面議

COGNAC

Specially Selected by and Shipped for

A. S. WATSON & Co. Ld.

HONGKONG, CHINA & MANILA.

正三星巴蘭地酒用上好葡萄配製 諸君賜顧請認龍麟伴鶯爲記 屈臣氏大藥房謹啓

本藥房自運各種洋酒到港發售歷經數十年久蒙中外紳商推許今有三星巴蘭地酒零沽每打廿二員發行每打廿壹員金頭威士忌酒零沽每打十五員發行每打十三員五毫各式酒價太多恕未備列

出賃

本公司有吉舖吉樓在德輔道中出賃如欲租者請移玉至屈臣氏新行內堪富利士公司面議

一千九百零七年七月十五號　三十日

退股告白

啓者太平山差館上街四號華英閣曲樂生理自光緒辛丑年起做至丁未年五月底止今各股東願將全盤生意傢私招牌什物等件一概頂與血成堂承受經於六月初弍日交易清楚嗣後生意盈虧概與我舊股東無涉特此聲明以免後論

丁未年六月初六日　蔡英閣舊股東謹啓　二四日

諸砵酒發客

本行現由大呂宋國運來老年舊砵酒發售此酒有補衛生之功能開胃補血鑒治一切傷症婦人產後飲之極合能去瘀補氣血也每打價銀由拾捌員起至肆拾弍員諸君如欲購買請到本行面議

大道中壹拾弍號　源和洋行啓

元安輪船有限公司告白

啓者本公司定期六月十八日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第四屆尋常聚會届期敬請各股東齊集以便省覽結册數目仰希光照是荷又本公司股份票自本月初四至十八日停止轉換合併佈達

丁未年六月初四日　總司理人周少岐啓　一卅日

碼頭招租

本堂新建有碼頭一座出賃在于諾道即舊日兆安輪船碼頭地位長二百尺濶二十五尺極合泊來往省澳與及梧州輪船如有合意者請移玉到同亨裕油庄面商便得

丁未年五月十七日　廣源遠堂啓　五廿日

利濟公司火船直往秘魯

啓者本公司協順火船已於叁月初伍日在香港開行直往秘魯介郎埠共做搭客千名尚有許多額滿見遺未及搭船者足見本公司之船穩妥故能賓至如歸之樂在港開行前往該埠如貴客立意搭本公司之船者必須預早隨時到各代理處交定留位方免臨期又復如前見遺也特字週知此佈

陸月拾伍日下水定期

代理人　祥和棧　廣昌和　儀逢源　安榮棧　寶興昌　永春榮　寶隆號　厚昌隆　燊生昌　正合號　保生堂

光緒卅三年三月二十日　香港利濟公司謹啓

臺灣銀行告白

啓者本銀行總寫字樓設在台北資本金本銀伍百萬圓今分枝本港日本國通商各埠專做買賣滙兌附揭按兩生理臨將本行利息列左、

十二個月週息五釐　六個月週息四釐

三個月週息三釐　日息計週息二釐算

貴商賜顧請移玉步到中環德輔道第□門牌第三號即香港皇后酒店樓下本行寫字樓面商是荷

臺灣銀行司理人謹啓

癸卯年四月十五日

德源

專辦影相乾片藥料　新式大小快鏡射大鏡　鏡箱金木鏡架發行　代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾右街口廿七號　省城十八甫南海日報館左便開張

粵省省城香港德源謹啓

蘇包發客

本行常有蘇包發客諸君光顧請移玉到舖面商價甚相宜此佈

丁未年五月廿三日　吻啫士洋行啓

承項告白

啓者香港東街門牌二十六號永同安熟藥店及枝橫仔生意各股東志圖別業愿將傢私什物概頂與同安堂承受准六月拾八日交易如有舊日前人欠到各號貨項賬項揭借相保等項俱歸舊人支理與承受人無涉嗣後仍用回永同安招牌開張日後生意盈虧與舊人無干特此聲明以免後論再者各號相信送至櫃面給回圖章及李安親筆簽字爲實否則爲經手人是問與本號無涉此佈

丁未年六月初四日　新承受人同安堂啓　三四日

粵東司前街馳名 化痰止咳丸

劉國賢婦科調經種子丸 此丸乃婦科調經保安之聖藥者也

此丸家傳獨步第一良方揀選上品藥料龍涎香正川貝牛黃製煉爲丸藥性平和相配得宜行氣消滯不論男女老少孕婦産後內傷哮喘各等咳痰均皆可服眞所謂萬應化痰止咳仙丹應效如神者也老舖在粵東省城安瀾街九十三號門牌開遠堂發兌

丁未年五月廿八日　粵東何鏡湖長男墨岩謹啓

何得延

此童兵得復原體乃全賴司各脫滋補乳白鱉魚肝油內載之眞料羅甘鱉魚肝油奇妙治傷之力（此油爲天下最貴亦爲最好之藥也）加以司各脫之妙法製造雖最敗臟亦可消化受納但須細認包上有漁

延

一千九百零六年正月初三日英國連近省刺匯里六十九號門牌付來辯書吉子吃打乃連近省第二營喇叭笛鼓手也患肺膜及肺孔發炎之病三月之久將速變內傷之症其肺流血醫官稱

承項告白

啓者龍洲埃榮街門牌二十一號鉅興隆什貨生意由光緒二十七年至三十三年止原日鄧三英鄧兆全將全盤貨物傢私頂與合益堂承受仍用回鉅興隆字號加多合記準期六月初八日交易如鉅興隆前日欠到各號貨項揭借租保等項歸舊人支理倘交易之後與新人無涉

光緒卅三年六月十六日

退股人鄧三英鄧兆全　承頂人合益堂　同啓

表揚名醫

順邑陳曉宗先生國手也世擅岐黃學宗扁鵲脈理固屬精微醫品尤爲慈厚僕之室人去年偶遭二豎頓染沉痾加之懷孕在先其勢甚重遍醫不效舉室徬徨幸蒙友人舉荐敬延先生診理保胎治病對症開方僅服數劑竟然全愈後逾兩月自賦弄璋矣僕戴二天愧無可報爰將實事登之報端一以表先生之高明一俾患病者知所趨向云耳

先生現寓上環大馬路杏花樓左鄰街口第一家世業堂熟藥舖內

丁未年六月初二日　裕和泰閣幹臣敬頌　四十日

水仙花發售

本號開設漳州專辦雙托頂大水仙花運來香港售歷有年所幸蒙各埠富商賜顧久已名馳中外今年更親自揀選頂上靚貨仍託南北行街榮新行代售頭帮新貨准日間可到如蒙光顧請到該行定取爲禱

光緒卅三年六月初三日　漳州金貞芳主人謹啓　三廿日

看看日本多勢商店始創衛生薄荷玉廣告

薄荷玉一宗用處功深人皆盡悉惟多未知日本多勢商店之獨擅精良也多勢乃創製薄荷玉之最始最精舉國稱美登錄商冊小號經理多年裝璜妥叶製作得宜叨蒙紳商嘉賞名達中西能治一切眩暈猝倒積聚嘔吐風火牙痛跌打刀傷驅邪辟疫等依方施治立見奇功富此春濕盛行之際疾病易生有心未雨綢繆不妨預爲購備以助衛生之術也 諸君採買請認明多勢商標爲記庶不致悞謹將價目詳列

一號二毫五　二號二毫　三號弍毫　四號一毫　五號一毫五　批發相宜

光緒卅三年六月初三日　二卅日

總售處香港永樂街瑞昌疋頭號啓

遺失圖章告白

廿就記洗衣店在渣甸街門牌一十三號本年五月廿八日失去四方樣圖章壹個如有執到作今另用獨春樣新圖章爲據廿就記圖章是爲廢物特此聲明以免後論此

丁未年六月初二日　廿就記謹啓　三十日

遷舖告白

啓者中環興泰隆油店遷往左鄰第一百二十五號貴客光顧請移玉步

光緒卅三年五月廿五日　興泰隆油店啓　二廿二

退股告白

啓者香港永興西街門牌一號祥泰舖包店原日我方承翠堂占有股份一股今因志圖別業自願將本堂名下所占股份一股做至光緒三十二年年底止應得股本及本息溢利無數清算收回該股份經已退歸祥泰公盤承受所有祥泰號欠到各項及揭借貨項會項等情事一概歸祥泰號支理自退股之後祥泰號生意盈虧概與我方承翠堂無涉特此聲明此佈

光緒卅三年六月初二日　方承翠堂謹啓

東華醫院告白

茲將本院與省城九善堂七十二行電往各埠求助平糶義捐外埠各善士踴躍助來銀計開

鳥約埠三大共來銀四千員　長崎廣肇中華會館來銀七百七十元零四毫　秘魯通惠局來銀九千四百八十一元四毫八仙　海防華商會館來銀四百八十三元三毫　壓崙中華會館來銀二千元　鑌江埠來銀七千一百八十六元　舊金山埠來銀一千元　福州會館銀一千零五十一元七毫二仙　會安堂商公所三次來銀二千二百八十八元七毫四仙　暹羅醫院來銀一千三百五十元　峴港華漢口埠來銀七千元　吉隆坡埠來銀三百十二元五毫　神戶埠二次共來銀大千二百八十五元五毫九仙　石叻莫記來銀一十零八仙　西貢廣肇會館來銀一千一百拿孖帝國政會來銀九千七十日元　穗城會館二次來銀一萬一千七百元　東興隆總局來銀一千四百九十巴拿孖埠來銀四千三百四十元　楊有成埠來銀七千四百八十四元　仙　銀五百元　南定廣東會館來銀九百三十毫　參化埠來銀二千七百十七元　來銀四千七百五十元零　四百十元零九仙　元三十元　華會館來銀一千三百一十元　加拿大雪梨來銀一千元　院來雙毫銀一千元　零七元五毫　百元　六毫九仙　一仙以上上海廣肇公所來銀二千元　以上暫收得三十六埠共來銀捌萬捌千壹百捌拾伍元三毫四仙

丁未年六月初六日　東華醫院謹啓

新到天下第壹家打雪桶 熨衣爐 鐵光斗俱全

PAIN-BALM

CHAMBERLAIN'S

The Great Household Remedy for RHEUMATISM, NEURALGIA, GOUT, LAME BACK, LUMBAGO, GOUT, Sprains, Swellings and Lameness, CUTS, BRUISES, Wounds and Lacerations, BURNS and SCALDS, Chilblains and Frostbites, SORE THROAT, Quinsy and Croup, HEADACHE, TOOTHACHE, EARACHE

Prepared by Chamberlain Medicine Co., DES MOINES, IOWA, U.S.A.

SMALL SIZE.

○直督請假一月　直督袁世凱請假一月業曾允准

各國

○南非洲金礦出產數　西五月份南非洲地關士華路省金礦出產之足金五十二萬四千四百七十七安士值英金二百二十二萬七千五百三十八磅以四月份所出之數較之少一萬二千五百四十二安士即少英金五萬三千二百七十二磅云（鑒譯）

○欲將鴉片問題交黑城會議　英國教會中人倡議將鴉片問題交與黑城平和會酌議惟英外部大臣則謂此事非該會所能辦到（鑒

○教士請減鴉片烟　倫敦電每日新聞所載教士七十八名請減輕印度鴉片烟問題

香港

○懲罰索賄之工人　向來抬往皇家殮房之尸身當未收殮時准親屬前往看驗後始行入殮間日前有一抬往殮房之尸骸富將入殮之際其死者之叔往該處視驗詎被工人勒索賄賂惟未給與旋經發覺即將該工人拘送巡理府經府官判三禮拜監禁苦工之罪俟後居民如遇有此等弊端即行指告訊明懲治自不難將此弊禁絕也

○定例局議案　定例局聚會律政司倡議譯火燭洋面保險公司則例宜讀第一次輔政司和○又查達銀行本港貿易則例經律政司倡議宜讀第一次亦經輔政司和○又議撥助學堂經費五千五百元○一議撥一千七百十六元爲購水泡之用○一議撥一千九百元以充賽路經費○一議撥臬署什項費二百七十五元均准

○控質大審院　陳和等控告陳陰等案及華黎華與隆兩店一案茲經臬署判被告得直原告初六日延普樂律師禀官遞至英京大審院審訊臬司允如所請

○毆案改控爲命案　前月廿六日油麻地有晉力人被人毆傷頭顱流血不止旋經捕差舁往醫院醫治業于初四日因傷致死前拘得二人控以毆辱今改控命案初六日經府署提訊押候

○疫症紀數　初六日報疫三宗計上一禮拜共有七宗又天花症四宗是年患疫共一百七十七宗致命者一百六十五宗

○英廷覆函叙列彌前督之政聲　日前本港政府函致英廷言及彌督離港一事嗣接到理藩院大臣覆函現已將函登報廣告其函內有云現接到港函言及彌督離港之事十分欣慰內言彌督治港港中紳商莫名欽佩因彌督在港時畢辦諸多要政爲未滿任遽爾離港殊多可惜等語惟現在彌督調任之區亦屬緊要是以不得不借用其才耳

○批准萬安公司兼保火險　普樂律師代爲安保險公司禀官請批准推廣保火險生意事初七日經臬司查明據普樂律師稱前次經臬司審問時臬司曾有將公司情形轉于普疊呈閱今已遵諭呈上係由總司理關芳谷與孖士打律師辦理請照該公司所禀批准臬司云今閱晉覆所載各情形可以批准因華人之洋面保險公司兼做火險者亦如此辦法如招股本壹百萬先收五十萬且觀該公司之股東占股五千份內除三百廿餘份之外各股東概住居香港成將來科足本銀亦屬易事可以保無墾碍故批准云云普樂律師曰如甚則可以不必登告曰否臬司曰不必再登

○暴死可疑　有水手莫滿在路上忽然倒斃查其人係在來往梧洲之鎮波輪船充役者早七點鐘與其同伴二人登岸往皇后大道西某茶樓小叙及下樓時莫某便覺身體不適詎行至威靈頓街即仆於地其夥即舁往醫院旋在半途氣絕年纔二十七歲惟其該死者實無病而暴斃不免令人滋疑云云

○府案　劉稔被控職方脅舒灣水塘之水判罰二十五元否則監禁六禮拜○勞燦在永吉街十號二樓竊去其東主玉鈪一對值銀十元判監三禮拜枷號六點○葉儀被控在佛山輪竊去衣箱內載之物值銀三十五元初六日經審訊判監三禮拜枷號六點○何若力人劉讓初七日被差拿獲控其在鐵行碼頭拐取銅板一塊值銀四員官判苦工監六禮拜枷號六點

譯電

○行刺韓臣之傳聞　「德臣電」　倫敦初六日電言駐韓京漢陽城勞打訪員電稱查得有廿五人伏匿于韓王宮內官人所居之處疑係欲行刺韓國之大臣云

○韓王子赴會不果　同日電言赴黑城會之第二名韓國委員因心病而逝又韓國隱安王子在俄京因其妻病不能赴會欲往美國之遊己作罷論又聞美國外部大臣稱該王子雖往美國于事亦無濟因日本之對于韓國曾經美國認可

○俄皇不允派將軍爲總督　「南清電」　倫敦十四號電言議派高羅北建將軍爲哥加詩士總督俄皇不允

○日美將有開仗之風說　又電云謠傳紛紛謂日美兩國將有開仗之說惟日本國債票在倫敦市上依然不動

○行刺法皇之傳聞　「孖剌電」　倫敦初六日電言有得有人欲行刺法總統云

○韓王將廢　同日日本東京電言日本內閣會議後外務部大臣今日由東京起程往韓國與伊藤侯酌議韓王派員赴黑城平和會事其意係定將韓國犯何等罪惡日外部又不肯將其事宜與各報館將施行強硬手段或將廢韓王之位亦未可料

寶生影相

語云水中月鏡中花以其幻也映相一道何莫不然僕身履重洋挾斯術以往歷有年矣其中壓約分明成推神妙不留所求故玻璃棚則用通光而不用磨沙所以取其勻淨而不爲其含糊有如珠之明如玉之潔至若服色則燦如雲彩鮮明鏡套則疾如電光閃爍極而吾樓臺亭榭花木几凳莫不卽景卽情惟妙惟肖故凡一經鑑照則氣象亦憂喜亦喜而栩栩欲活者誠自巧奪天功之妙也

本主人向肆上洋今分設在香港中環大馬路永安街口對面即始平公司樓上以副　諸君雅意用登告白以備　垂青

光緒卅三年　四月　二十日　香港中環寶生照像樓謹啟

請管賬

有洋行擬請一英文管賬人如有欲就此職者函致本報代收信函篇 Box No. 便合

一千九百零七年　七月十六號

快看英國普通商例問答出世

一國之有律例猶一舖之規條所以範圍人民使遵依法則者也故店伴而不識一舖規條與僑民而不知該國律例其弊相等其害相同我旅港華商以不諳西字之故於英國商例殊少熟悉於交易場中往往涉訟而不自覺及至訟訟則又茫無措手轉託律師處置耗財費事固不待智者而知因此而負累者本經紀會有見夫此爰採英國普通商例之最切近於我華人者擇而譯之設爲問答刊於日貨行情單中由第四號起以後陸續分期刊出每月刊印二次每二次收銀三毫并有新聞電碼新書啟事士貨獻議等類附刊於該行情單內其餘本港各行商情及土貨出口等狀照不悉載彙列成帙銷發美麗愛閱者請至大道中灣隆銀號自必按期派上此佈

香港經紀會商隱啟　丁未年　六月初八日

速來起貨

啟者多喜丸由神戶儎來□嚼嬌料二箱係由廣信祥付交來人收現經貯在瑞記倉見字即到本行收貨以免多納倉租也

瑞記洋行啟　光緒卅三年　六月初八日

莫禮智

馳名　艷容香水　大磚托　小罇　擺花街十四號

承受告白

啟者上環大馬路門牌貳百八十號天祥英記金銀首飾生意店原於本年貳月初十日與吳頌祺吳錫梁蔭舫梁銘開辛達初李瑞琳熊輝棠蔡桂祥黃煦璋等同合伴頂受開張做足本年六月初五日止今因辛達初梁銘開二人志圖別業情願將股本銀收回不做即日交易清楚倘日後天祥英記號之生意盈虧與辛達初梁銘開二人無涉特此聲明以免後論此佈

丁未年　六月　初七日　天祥英記謹白

補血滋腎　補天服用多多補益

大日本第一等軍醫□□□□

服用多リ補血多リ

男婦老幼不論有病無病居常均宜服之

補血滋腎補天效用錄

○其一　此藥係大日本陸軍一等軍醫官三宅衛生大先生集心創見完全無匹天下第一之補品也服者大補振氣血實精神使人轉弱爲强老當益壯○其二　此藥有滋腎固本之功凡夜寐怔忡遺洩不覺腎萎精爽慎于房事等症服之能壯陽救瘵起廢扶衰水火成既濟之功陰陽得調和之妙○其三　此藥爲各人普遍之補品上自君后下至庶民其餘男女老屁不分洋之東西不論人種之黃白均服之無不受益○其四　此藥最有益于童年腦之精神氣血易于滋長自然心思靈敏耳目聰明他年學業有成甚于此矣○其五　此藥最有益于少年服之精神培長氣性加添雖終日研鑽諸般學術不覺其苦蓋氣血充實之效也○其六　此藥壯年之人最不可不服凡壯年受室之後房事或過多腎元受傷漸成虧弱不惟生育難抑且琴瑟處然若服之心神自覆振重整乾坤身體上更覺康强閨房內自饒樂趣○其七　此藥中年之人最不可不服人人至中年哀樂叢集上焉者愛國憂民下焉者謀身謀家擔任愈多精神愈困宜有藥力以補氣元若服此藥其功極爲神驗○其八　此藥老年之人最不可不服人若過耳順氣血日衰筋力日敝耳目昏瞶畏熱苦寒出苦不可言矣居常若服此藥不惟免中風昏倒等之憂兼能强康壯健壽越期頤○其九　此藥大有益婦女凡婦女愆期未嫁者有數月閉經之患或子宮寒冷有拾年不孕之癥或赤白帶下或腰背痠痛或眼花頭暈或乳少便秘此外胎前產後月經不調經來腹痛等症服之立効極靈○其十　此藥大有益于病者凡男婦老少氣血虧神之不足先後二天之虧損病後身體衰弱陰虧陽損心臟各症痰咳哮喘頭痛目眩心思鬱結食思不進胃腸各症等此外所有病者服之神驗異常

大瓶每罇弍員　中瓶每罇壹員弍毫

香港德輔道中四百號　粵省其昌街南約拾號　廣生行

總發行處　日本大阪博愛洋行大藥局

論說

陳慶桂之參岑督（客星）

岑督非驕蹇不臣之人也非驕蹇不臣胡以可以入京可以回滬獨此珠江流域與滬濱相去僅三數日水程乃亦以病莫能與辭問也昔受命滬之命至滬而久病不愈今受督粵之命又復至滬而抱病不行即曰病魔巧于相纏雖非託病而避然亦何以釋國人之疑而令政府之信是故驕蹇不臣四字尋敢信岑督之決無是心而在外觀之則未嘗無驕蹇不臣之迹

雖然之如岑督自去年離粵任以後入日中國所稱為之官缺除郵部尚書一任外餘則滇督川督滇川病不之任聞此次再率命督粵仍蹈前轍非岑之不意甚深荷畀甚殷恐合滿漢諸大員中更無一人敢學岑之如此倔強者倔強至此朝廷復緘口不言在岑抱病自思亦何以為朝廷之地耶吾而苟居諫垣地位則迹類驕蹇不臣數字亦萬不能為岑督恕也

雖然託病不赴任殊屬驕蹇不臣語氣證等語凡屬諫垣中人倘均有是言責僭出自御史陳慶桂之口則吾意又大不以為然非謂陳參語之不當也以陳屬粵人昔日曾上書路事一摺觸迕岑督也岑今日再在滬延不赴任岑已不自避嫌陳今日再上摺參岑驕蹇在陳亦不自避嫌兩者均處于嫌疑之地也

夫陳參岑日迹類驕蹇岑今日固無以自明便岑復參陳日情同主使陳後日亦何以自辯故岑齋寶延不赴任有可參之道而陳則非可參之人雖曰御史以直言為貴然避嫌緘口之理兩驕蹇不臣等語僅出于陳慶桂之口則吾究無為踢開兩官對于陳之參摺為之默然其殆以陳嚳有前嫌之故乎

嗚呼岑前者既有託病避之形迹今經陳參奏又有驕蹇不臣之罪名若猶綏不至任更何以為朝廷命令臣子之地步須知驕蹇不臣四字出自一諫官之口猶無足重輕為一朝廷為體制計亦以此四字相責成恐岑督真有所難受矣何若從速赴任以力洗此驕蹇不臣之迹嗟乎岑督得罪巨室為政雖難但使鞠躬盡瘁為國為民則彼雖足以掣吾之肘而斷不能究吾罪純臣心迹終有大白于天下之時也兩粵待治孔殷位雖久曠倘其以陳御史驕蹇不臣之言作當頭之棒喝哉

本館專電

○初七日六點鐘接北京訪員專電云

慶王留趙爾巽在京俟光緒皇萬壽後乃赴川督之任聞趙將有調粵督消息

又電云 **某大臣奏請在四川廣東兩省試行新官制現政府已通告趙爾巽併電致岑春煊到任後試辦**

○初七日二點半鐘接上海訪員專電云

端方電浙撫在徐錫麟紹興原籍盡捉徐家屬收監官兵到時適徐父外出後自投到有誅滅全家之說又株連拘拿興紹學堂學生數十名及某女學堂教習謂與徐同謀已殺戮學生數人並將女教習處決

廣東

○外人干涉潮州饟金 潮汕改辦饟金開辦時駐汕各領事曾經干涉後經約敗復乃止現聞各領事又向外部詰問此次饒平黃岡亂事聞因抽饟而起至潮汕不宜設立饟金早經據情照應請飭即行撤局以免再發此等危害之舉等情聞經外務部據理復駁聲明非因抽饟起發詳復飛咨到粵妥為辦理以免予人口實矣

○派楊植生赴港提余丑 潮道沈次端查悉潮州亂黨余丑即余鼐已成逃港香港電稟粵督派副將楊洪標赴港拿獲即照會港官將提解回省歸案審辦未知港官肯允提解否

○岑督諭飭總協理担任路事 要電 胡護院驗與泉商辦粵漢鐵路公司夏楊生等胡護院支電與泉因冬電夏議長等汇支兩電均悉鐵路開會選舉總協理羅黃既占多數應請紳允廷為總理黃紳景棠為協理即請胡護院電泰以定大局一面轉飭總協理照章辦事担負責任如有為難之處定必竭力相助羅紳不必告辭至生枝節為要煊歌印

○粵路材料准免稅而不准免厘 日前厘務局詳請督院咨農工商部以粵漢路在港買購鐵路物料運來省城經過關廠應征厘金應否豁免等情現接大部電復畧謂鐵路材料免稅係專指稅項而言並未兼請免厘云云

○岑督行期之難測 現督署自初七日趕傳天加工數十名趕緊修葺限日間修竣有謂因岑督不日來粵又有謂胡護督擬日間遷進者又大吏派赴上海伺接岑督之文武巡捕戈什顧役等日昨均已抵省而岑督之行期雖追隨左右者亦莫能知之云

○岑督不許王秉恩留辦營務 現聞岑督電致欽州何鎮長清王署道瑚郭道人漳等畧謂王署道等電稟請留王道秉恩仍充欽廉營務處該道已經前督奏參革職所請似未便照辦應責成王署道息心妥籌將濟鄉善後事宜認眞辦理云

○粵路公司兩留總協理 羅黃詔平兩辭總協理一事曾紀前報茲粵路公司特致函挽留致羅君函畧謂初三日股東正式會當衆核明以投筒最占多數照議公推閣下為總理初三日經與衆盡電稟郵傳部岑督保奏明請旨電飭遵辦任事并經稟奉督憲中外分電農工商部郵傳部岑宮保奏明飭合以寬路事在案伏乞閣下俯從衆股東仰慰之深衷刻日任事俾路工早日告成至感至禱云云其致黃君之函大致略同不贅錄

○廣九鐵路總辦提調已派定矣 廣九鐵路經岡前督奏派在籍侍郎張弼士為總辦因侍郎因病堅辭胡護督以鐵路債票經出售路工即將開辦自應查照外務部與中英公司所訂合同派委總辦一員總理路務特電奏請派前四品卿銜補用道魏瀚總辦廣九鐵路昨初三日欽奉電傳諭旨胡湘林電奏悉該部知道欽此胡護督即照會魏瀚查照并以分省補用直隸州丁平瀾派充提調

○岑督特諮來粵 岑督因屢奏朝旨促令赴任已轉諮來粵聞須俟十五前後方可動身

（錄七十二行商報電）一

○胡商派員往查現在墾礦事宜 胡國子春前赴瓊崖墾礦會同紳昭仁設立墾礦公司嘗經稟准給戳開辦在案現聞胡商等已派出同事張維藩岑憲琛二人親往現場考察該處一切開墾荒事宜其餘各商現亦酌議分別派員前往查勘云

京省

○皖撫恩銘被刺案續誌 皖撫恩銘被刺一事聞當時隨同徐錫麟往撫署械鬪之學生共有六七十餘人幸各司道立飭中軍帶將劉利貞一面閉守城門一面飛飭緝捕督暨該將管帶之巡防第一旗湘軍場力往攻始於是日申刻由緝捕中哨官趙玉麟將徐錫麟拿獲解皖而恩銘因槍彈傷肝故醫治無效已先於未刻出缺惟各司道因人心未定暫秘不宜直至亥刻始行發喪聞受傷者撫轅文巡捕陸永頤武巡捕車德文巡警處收發員顧松道署差弁馬某等四人惟陸顧二員登時殞命云

○無辦教員盤行辭退 恩銘被刺之信傳至蕪湖一時人心惶恐頗有風鶴皆兵之勢該縣謝令當將督兵五棚至商署護衛巡警局門首有一高臺當即拆去該局教練所某某教員均日本警察畢業生無要辭奉當由總辦馮鏡人辭退出堂

○徐世昌幾見恩銘于地下 昨聞瀋陽有密電至郵京三省總督徐世昌于日昨帶隨員赴營千總王君巡至某處忽遇有一漢子形色甚異似意欲行刺者當時為王千總看出破綻即拿獲訊係革命黨而又似處無黨云

○南洋粵商電奏請飭岑督赴任 南洋等處粵籍商人日前聯名電稟外務部農工商部懇請代奏畧謂粵省匪徒多伏莽蔓延革命黨孫文潛佈黨羽分散粵布造為讖緯之說四處播煽謠言以惑人心從者日衆民情惶懼生計艱難若不從速解散恐禍延旦夕為患不堪設想請飭岑春煊迅速赴任以資鎮懾云云已奉旨將原電錄交岑督閱看前飭俾滿即赴新任

○外官制內容一斑 新官制中通判名目一律裁去如海防督糧捕盜各通判擇緊要者改為同知同通有轄境者改為州縣知縣升六品縣丞主簿巡檢典史改為佐治官

○江督派員往星嘉坡查會黨 江督以革命黨首郵傳六月間潛運軍火以圖起事之說因念新加坡為往來要道特委候補道余[illegible]瀛前往該處駐紮詳細密查隨時電告俾可防範聞余業于日前放洋前往矣

○后意之注重粵漢鐵路 陳府書璧前日召見時聞兩宮面諭粵漢鐵路為中國最大之幹路最大之利源可與爾之洞岑春煊悉心籌劃從期早日成功粵省對於此事時有風潮岑春煊出京時已面諭其與各紳商殷東妥慎計劃斷不可稍拂輿情致碍大局但恐岑春煊情形剛愎不免有殺然之處尚其與之妥為籌商總以不鬧風潮為善云云

按本報昨北京訪員專電太后召見陳璧有與張之洞岑春煊妥慎計畫之語與此大略相同茲以所其紀稍詳故再錄之然則太后之注重粵路可知矣

○樞臣緊閱之可憐 軍機處近行知各部院謂現在預備立憲事甚緊要亟宜集思廣益以期綱舉目張現於後定於每月初二十二廿二等日各部院堂憲開潤園會議但其實除此項定期會議外另有臨時會議事件屆時會議異常秘密北京政界中誼傳有謂為公推宰輔者有謂為議改官制者又有謂京外大員將大更動者且有謂革命黨羽蔓及某某大臣者種種臆度之詞頗難據信或云近日所以故為此秘密會議者蓋因各樞臣欲將上年[illegible]論之旨收回成命以免放棄專制之權利或者近似之歟

○湖州匪徒放火搶掠 杭州電云湖州某家酒新殷委湖鹽廠分卡被匪徒放火搶掠

○西官對於上海租界禁烟意見 英政府派員調查租界烟館茲聞西官以華界禁烟已實行則租界各烟館亦宜明定限期以冀廓清烟毒惟刻下米貴如珠小民粒食為艱若禁期太迫難保無莠民煽惑一再磋商咸謂要除烟害須請華官先平米價能將米價減至四元有奇方能安申禁令而無暴動之患云

○薩鎮冰籌議水師之計畫 薩鎮冰已到京聞選日與鐵良籌商約有六端（遴選海軍根據地）（籌款購艦）（開各省名額）（以為永遠經費）（擴充現有水師）（派學生赴各國學習製造）（于沿海各大埠設立槍炮廠

○揀選舉人准照時晉請分發 吏部堂官日昨覆奏所有揀選舉人隨時隨其呈請分發

○鹿傳霖公子被劾之原因 近有言官奏參鹿傳霖之五公子己見前報茲聞五公子名畧生離牽涉其父謂鹿在吏部任時伊子藉勢招搖所保丞參皆由伊子干預并有賄賣情事又言宿娼聚賭種種劣跡請予嚴懲以肅官方云云聞此摺亦有人授意因鹿未入軍機時其人本可希望乃為鹿所得不覺生忌故有此舉動惟鹿五公子在北京聲名則本不甚佳無怪授人以口實云

○又獲革命黨二人 自天津海關查出私運槍械至七八千枝之多而北京探訪局又有革命刀出現於是內地搜捕革命黨甚力近日保定府捕得二人其一為陸軍學堂之教習其一黃姓獲之於恩羅醫院曾由袁世凱傳電飭捕者至其果係革命黨否外間無從知悉外間傳云黃姓與孫文為結義兄弟然亦無確證而陸軍學堂之教習則多謂其向無革命黨形迹該堂總辦已赴津為之具保矣日來凡火車站上下客商皆有巡警盤查異常嚴密並亦幾於草木皆兵矣

○天津自治局將開第二次選舉 天津自治局定於月十五日再開選舉限三十人為議事會議員「按第一次選舉已見前月專電」

○美人名士相得益彰 孫家鼐於十七日奏覆查辦瞿鴻機私通報館授意言官各節大意云臣即到惲毓鼎家內問其所言各節有無證證及言官所指何人據云言官是趙啟霖趙於二月間奏請將王夫之暨顧黃諸公從祀廟堂乃瞿所主使云云事屬細微應請免其查辦等奉旨知道了此摺家有人見過不過要津傳說出來以二百餘年寂寞空山之王夫之忽而為二百餘年後傾城傾國之楊翠喜作替身美人名士真是相得益彰也

陸月初

各國

○直督請假一月 直督袁世凱請假一月奉旨允准

在港時舉辦諸多要政尚未滿任遽爾離港殊多可惜等語悟現在粵督調任之區亦屬緊要是以不得不借用其才耳

○批商萬安公司兼保火險 普樂律師代為安保險公司稟官請批准推廣保火險生意事

○韓王辭退 同日日本東京電言日本內閣會議後外務部大臣今日由東京啟程往韓國與伊藤侯酌議韓國事

請管賬

有洋行擬請一英文管賬人如有欲就此職者函致本報代收信面寫Box No. 便合

一千九百零七年七月十六號　二五日

速來起貨

啟者多喜九由神戶儎來嚼孀料二箱由廣信祥付交來人收現經貯在瑞記貨倉見字即到本行收貨以免多納倉租也

光緒卅三年六月初八日　瑞記洋行啟

快看英國普通

大轉

香港華字日報行情

丁未年陸月初陸日禮拜壹 入口船頭列左

英國火船名沙非路 由小呂宋載來白藤 宜昌

那威火船名士拔 由賓角載來米木 山打威剌

英國火船名惠州 由羊城載來雜貨 太古洋行

初柒日禮拜式 入口船頭列

日本火船名麗島丸 由孟米載來雜貨 日本郵船

英國火船名雙安 由星加波載來雜貨 雙德豐

英國火船名海澄 由福州厦門汕頭載來雜貨 德忌利士

日本火船名錫蘭丸 由神戶上海載來雜貨 日本郵船

中國火船名致遠 由羊城載來雜貨 招商港局

德國郵船名布老仙准于陸月初捌日正午開行往星架波石叻庇能孟米德國等

英國郵船名亞西亞准于陸月拾壹日正午開行往上海日本香山舊金山等

法國郵船名禪門氏准于陸月拾肆日正午開行往西貢星加坡石叻庇能法國

英國郵船名參路打准于陸月拾捌日開行往星加波庇能哥林保倫敦等

英國郵船名耙些皇准于陸月拾捌日開行往上海日本香山舊金山等

英國郵船名東京准于陸月廿捌日正午開行往西貢石叻星加坡庇能孟米法國等

英國郵船名香港丸准于陸月廿捌日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等

美國郵船名高麗准于柒月初捌日正午開行往上海日本橫濱香山舊金山等

往小呂宋新金山等〇火船文尼剌 陸月初玖日開行 鴻發公司

往小呂宋新金山等〇火船成都 陸月廿五日開行 太古洋行

往上海日本各埠〇火船麗島丸 初捌早開行 日本郵船

往上海〇火船太生 初捌日正午開行 渣甸公司

往海防〇火船咪岳接臣 初捌日正午開行 源昌利

往廣州灣北海海防〇火船于愛 順搭海口客 初捌日下午柒點開行 孖地洋行

往三水梧州等〇火船寶黎 初捌日下午開行

往海口會安新州〇火船喜運利 初捌日下午開行

往海防〇火船大利金 初捌日下午開行

往青島烟台牛莊〇火船南昌 初捌日開行

往石叻庇能加剌吉打〇火船金生 初捌日開行

往上海日本雲哥華〇火船亞甸仁 初捌日開行

往上海日本〇火船西甸 初捌日開行

往上海〇火船致遠 初捌日開行

往汕頭厦門福州〇火船海澄 初玖日上午開行

往星加波孟米〇火船遠江丸 初玖日下午柒點開行

往海防〇火船香港 初玖日下午開行

往星架波庇能哥林保馬些路倫敦等〇火船錫蘭丸 初玖日開行

往日本鉢倫〇火船烏文地亞 初玖日開行

往天津〇火船惠州 初玖日開行

往上海日本〇火船新打 初玖日開行

往倫敦〇火船恩利亞 初玖日開行

往上海神戶橫濱〇火船昔臣尾亞 初玖日開行

往海防〇火船湖北 初玖日開行

往日本介邸〇火船加打連柏 初玖日開行

往汕頭賓角〇火船新華 初拾日上午開行

往汕頭厦門福州上海〇火船蘇韶丸 初拾日上午開行

往小呂宋〇火船隆生 初拾日開行

往天津〇火船捷陞 初拾日開行

往汕頭上海〇火船九江 初拾日開行

往八打威三巴冷孟家宝泗水〇火船希剌利 拾壹日下午柒點開行

往海口海防〇火船河內 拾壹日開行

往小呂宋〇火船沙非路 拾式日上午開行

往汕頭厦門福州〇火船盛航丸 拾式日上午開行

往汕頭厦門淡水〇火船馬山丸 拾式日開行

往星架波庇能加剌吉打〇火船日本 拾式日開行

往西貢〇火船金陵 拾叁日下午開行

往上海橫濱神戶〇火船阿士地亞 拾叁日開行

往威多利些路順搭上海門司神戶橫濱〇火船加賀丸 拾叁日開行

往神戶武治〇火船奇澳丸 拾叁日開行

往上海日本〇火船沙剌詩 拾五日上午開行

往汕頭厦門安平〇火船福州丸 拾五日開行

往宿務衣路〇火船松江 拾柒日下午開行

往星架波庇能哥林保馬些路倫敦等〇火船若狹丸 拾五日開行

往上海日本〇火船廣島丸 拾柒日開行

往橫濱神戶〇火船比連士花店麻 拾捌日上午開行

往神戶橫濱〇火船河內丸 拾捌日上午開行

往星加波哥林保孟米〇火船著宮丸 拾玖日開行

往新金山〇火船奄孤亞 式拾日開行

往山打根〇火船般島 式拾日開行

往橫濱神戶〇火船太原 式拾日開行

往烏約〇火船華倫拿 式拾日開行

往些路經上海長崎神戶橫濱〇火船美利堅 廿式日開行

往上海日本雲哥華〇火船印度皇后 廿叁日開行

往威多利雲哥華等埠〇火船刁沙 廿五日開行

往威多利些路經上海門司神戶橫濱〇火船剣士佐丸 廿柒日開行

往星加波哥林保砵息等埠〇火船博多丸 廿玖日開行

往日本威多利些路〇火船倪勿 廿玖日開行

往長崎神戶橫濱〇火船船野丸 柒月初壹日正午開行

往新金山〇火船日光丸 初柒日開行

往烏約〇火船刁打比連士

貨品	價	買者
參號行沽上號孟米紗五十包	九十二元	本港
又沽廿號孟米紗五十包	百十八元	本港
巳倫治沽十號孟米紗五十包	百十元	本港
又沽十號孟米紗五十包	百十八元	本港
寶沙宜沽十二號孟米紗五十包	八十九元	本港
又沽十二號孟米紗五十包	九十四元	本港
布林沽十二號孟米紗五十包	九十四元	本客
打打行沽廿號孟米紗五十包	百廿二元	水客
紹和行沽新金茶廿包	十六元三	水客
又沽大杏仁十包	卌三元五	水客
又沽柒魚三十札	一十一元	水客
又沽茨實十五包	廿十元	水客
又沽灰中鮑六箱	九十元	水客
又沽中明鮑五箱	八十五元	水客
又沽元眼肉二桶	三十七元	水客
又淨肉柒魚廿札	一十一元	水客
又沽新金茶廿包	十六元五	水客
又沽大淡茶五箱	一十八元	水客
廣青豆七仔担	四十六元	水客
沽北杏仁十包	十一元五	水客
又沽冬姑六箱	九十元	水客
又沽川耳五枝	四十五元	水客
永成行沽合桃四十包	九元	水客
又北山杏仁廿包	卌二元五	水客
又沽中片尤八包	卌元零五	水客
又沽魚二十札	十元零五	水客
又沽河南鷄十箱	九兩五錢	水客
又沽花生肉百包	六兩六錢	水客
又沽中瓜子百包	九元八毫	水客
又沽西河濕八包	六兩八錢	水客

〇省城來貨如常

貨品	價	買者
興沙杯沽十號孟米紗五十包	九十三元五	本港
又沽廿號孟米紗五十包	百廿三元五	本港

〇舊公烟價八百式十柒元五

〇新姑烟價捌百式拾式員五

陸月初柒日禮拜式行情

匯豐電匯 式壹式五

匯豐即期 式壹式五

即期 式壹叁柒

三十天期 式壹叁柒

六十天期 式壹柒

三個月期 式壹柒五

四個月期 式壹捌

即期佛冷 式柒捌

勞單電報 壹陸叁式五

勞單 壹柒肆

勞單 壹柒

勞單 壹捌柒五

牛單 叁壹壹捌柒五

外

承盛匯洋庄 肆拾柒元五

匯豐十足金 叁拾肆換叁

八九大金每兩 叁拾柒元肆五

星架波光每千 加水

猷光每千 加水壹元

東日即港每千 加水五元柒五

東洋變每千 加水捌拾陸元叁

大金葉金 九元壹毫壹

〇新始烟價捌百式拾式員五

紙米三十天單 壹式

上海電報 柒叁

石叻電報 加柒拾元

新紙幾千 加玖元

日本電報 壹零柒

日本三十天單 壹零捌

日本 壹零捌式五

八打威電報 壹零壹叁柒五

匯豐山東單 五叁式五

匯豐山電報 五叁捌柒五

大金單 五肆壹式五

花旗紙

呂宋洋壹 壹式五

波每千 加水肆拾伍元

西每千 加式拾柒元

金邊光每千 加式拾柒元

香港光每千 加壹元

省城每千 加玖元

省銀每千 加拾壹元柒

貨紙 加水捌元

船頭電音

〇德國郵船火船名布老仙初陸下午兩點由福州開行約初柒晚到港

〇山打威剌洋行火船名日本初五日由上海開行約初玖早到港

〇鯤連洋行火船名昆連樂其初柒早由星架波開行約拾式日到港

〇公司火船名福生初叁日由加剌吉打開行經石叻約拾玖日到港

〇天祥洋行火船名梳勿拾式日由些利開行經各埠來港

〇中華輪船火船名瑞生拾捌日由孟買開行經打古戀約陸月廿陸日到港

〇德國郵船名比連士花店馬廿式日由雪梨開行約陸月拾五日到港

〇昌興公司火船名日本皇后廿玖日由雲哥華開行經日本上海來港

〇鴻發公司火船名吉生初式日由星加波開行來港

〇火船名薩摩初式日由星加波開行約初捌日到港

〇鐵行公司火船名山打初叁日由星加波開行來港

〇勿者士行火船名時田初叁日由星加波開行約初捌天明到港

〇本郵船火船名士道美丸初肆日由武治開行約初柒日到港

〇招商港局火船名廣利初肆日由上海開行約初柒日到港

〇昌興公司火船名那文打初肆早由上海開行約初捌早到港

〇山打威剌火船名阿士地亞初肆日由星加波開行約初拾日到港

〇日本郵船火船名面尾蘇打初五晚由神戶開行經長崎上海來港

〇勿者士行火船名般島初陸日由山打根開行約拾壹日到港

〇東西輪船火船名披詩亞則舊急狄由上海開行約初柒下午五點到港

〇昌興公司火船名芭衣古初陸早由橫濱開行經神戶長崎上海來港

〇法國郵船火船名沙剌詩初陸下午叁點由星加波開行經西貢來港

啟者本號專辦快捷火輪船票

〇金陵 前往西貢準 准初八落貨六月十二日開行

貴客欲搭船者請至本號面議是荷 萬發號謹啟 三四□

光緒三十三年陸月初捌日 此紙由香港華字日報刊印

香港華字日報附張

光緒叁拾參年 歲次丁未 陸月初捌日

大英一千九百零柒年柒月拾柒日 禮拜叁

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○于雙 前往雷州北海海防埠 准六月初八下午七點開行

○香港 前往海防埠 准六月初九下午七點開行

○河內 前往海口海防埠 准六月十一下午七點開行

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議可也 [illegible]謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○文尾剌 往小呂宋新金山埠 准六月初八落貨初九開行

○希剌利 前往八打威三巴冷蘆家宣四水埠 准六月初九落貨初十一開行

[illegible]

大阪商船會社

港澳常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往汕頭廈門淡水埠
○馬山丸 准六月十二早十點啟行

往汕頭廈門福州上海
○蘇詔丸 准六月初十早十點開行

前往汕頭廈門福州埠
○盛京丸 准六月十二早九點開行

前往汕頭廈門平安埠
福州丸 准六月十五早九點開行

啓者本公司有堅固快捷火輪船如[illegible]上海[illegible]華麗[illegible]兼接直[illegible]上海及揚子江各口岸[illegible]海分行寄信火船轉往十分安當 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道中門牌八號本公司辦房面議 光緒[illegible] 六月廿三日 大阪商船會社謹啟

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接轉搭客前往歐洲各國大呂宋開拿打等埠

又接轉搭客往麥西哥及南北美洲各內埠

如往火車搭接由火車轉驛

花旗及東西輪船公司各輪船啟行日期開列

○高麗 ○西伯利 ○亞拿 ○蒙古 ○多力 准六月十一日開行 ○波斯 准六月十八日開行

東洋汽船公司輪船日期開行列下

○美國丸 ○日本丸 准五月廿九開行 ○香港丸 准六月廿八啟行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山[illegible]食茶水床鋪一概安當[illegible] 往上海每位銀拾二元 往神戶每位銀拾九元 往橫濱每位銀二拾元 往檀香山每位[illegible] 男客[illegible] 女客加收[illegible]

本公司兼接搭客前往歐洲各國及大呂宋[illegible]及南北美洲各內埠可由火車到[illegible] 恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山[illegible] 四拿孖[illegible] 未開行前一日下午四點鐘在船務消運[illegible]點鐘在本公司寫字樓收[illegible]何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋[illegible]報稅單[illegible]

光緒廿六年七月初九日 花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人[illegible]利[illegible]

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名

○亞甸仁 前往上海日本雲哥華埠 准六月初八日開行

○印度皇后 前往上海日本溫哥華埠 准六月廿三日開行

貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 昌興輪船公司謹啓

啓者本號有藍烟通堅固快捷火輪船名

○刁沙 往威多厘溫哥華埠 並搭女客 准六月廿五日開行

貴客欲搭船附貨請至德輔道門牌二百六十七號此佈 南泰合記謹啟

[illegible]

○昔厘尼亞 前往上海神戶橫濱埠 准六月初九日開行 [illegible]謹啓

啓者[illegible]洋行茲有堅固快捷火輪船名

○奇澳丸 前往神戶毛支埠 准六月十三日開行

○刁打比連士 [illegible]烏約埠 准七月初七日開行

貴客如欲搭船附貨請至上環大馬路香花樓左鄰本分局面議 瑞記分局啟

啓者本公司茲有堅固快速火輪船名

○錫蘭丸 往星架坡庇能哥林保孟米 准六月初九日上午開行

○賀江丸 往星架坡庇能哥林保鉢息馬些路倫敦安滑等埠 [illegible]

○新華 [illegible] ○加賀丸 前往[illegible]神戶橫濱埠 准六月初十日上午開行

○若狹丸 前往[illegible]門司神戶橫濱埠 准六月十三日下午開行

○廣島丸 前往日本埠 准六月十五日天明開行

○河內丸 前往神戶橫濱埠 准六月十七日下午開行

○宮島丸 往星架坡哥林保[illegible] 准六月十八日上午開行

○美利素大 往[illegible] 准六月廿二日正午開行

○土佐丸 前往或多利[illegible]路順經上海門司神戶橫濱埠 准六月廿七日下午開行

○博多丸 前往星架坡庇能哥林保[illegible]等埠 准六月廿九日天明開行

貴客欲搭船附貨者請至本公司面議此佈 日本郵船公司謹啓

[illegible]本砵崙

啟者本公司茲有堅固火船名羅文打准六月初十日開行前往神戶橫濱砵崙轉駁花旗烏約各埠 貴客如欲搭船附貨者請至德輔道本公司面議是荷

丁未年六月初六 順昌輪船公司啟

三[illegible]煤炭店

[illegible] 六月廿四日

往三水梧州埠

啟者本號[illegible]十八日開行[illegible] 貴客如欲搭船附貨請至利源東街本號面議[illegible] 代理人[illegible]

代售

[illegible]

西法接生

啓者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國[illegible]二位姑娘醫師門下學習西法接生[illegible]年[illegible]凡求接生請到[illegible] 光緒廿五年五月廿三日 胡李氏謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國[illegible] 庚子年[illegible]

有限公司告白
南安洋面火燭保險

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪船帆船及本港屋宇像私貨物無意外之虞倘有失慎即償快捷規矩妥當 請者光顧請至德輔道門牌第壹百式拾三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日 正司理人吳秀生 副司理人余竹生 謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名

○南昌 前往青島烟台牛庄埠 准六月初八日開行

○惠州 前往天津埠 准六月初九日開行

○湖北 前往海防埠 准六月初十日開行

○九江 前往汕頭上海埠 准六月十二日開行

○西安 前往海口海防北海埠 准六月十五日開行

○松江 前往宿務衣路埠 准六月二十日開行

○太原 前往橫濱神戶埠

貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 太古洋行[illegible]

○大利金 前往海防埠 准六月初八下午開行

○喜遂利 [illegible]海口會安新州埠 准六月初八日開行

[illegible]

○海澄 前往汕頭廈門福州埠 准六月初九上午八點開行

[illegible]

○太生 往上海埠 准六月初八正午開行

○金生 前往石叻庇能架剌吉打 准六月初八日開行

○捷陞 前往天津埠 准六月初十日開行

○隆[illegible] 往[illegible]埠 准六月初十[illegible]

貴客[illegible]至本公司面議[illegible]

寄售

[illegible]

威林蔴加公司

在香港博物院對面門牌十七號，是電器商機器師，兼機器師等，代理各款機器，請看有欵查閱機器，如家中自用電燈電風扇……

遊戲、麵米、造磚、開礦、各種機器，及等抽水、食用等……請移玉步到本公司看便知，……常有好製造各種機器……本公司自有各種鋼鐵機器……請購買現有麵米機器……到本公司購看，幸勿遲延。

一千九百零七年　四月……啓

威行　威棧　自辦　上好　金錶　金鏈　問鐘

本號開張有年，專辦金銀鐘錶，衛生眼鏡，……等名厰特造鐘表，千里鏡，洋羅經，寒暑表，……器械儀器等件，本行發客均有出售，另本號定製……光顧者咸稱威棧表精良，聲名遠播中外……請認明威行威棧門……

大鐘為記，庶不至誤，……今開……日盛于一……

午……分枝威棧在中環……永樂街西……

……口立意……貨物新款式……繁多，定價從廉，士商……

請移玉步到……威行老舖在香港中環水坑口……儲……光顧……路即文咸東街口

日森洋行

代理　日本　洋面　火燭　燕梳　公司　告白

啓者本公司總行在於日本大版，華開設十有餘年，資備資本日金三百萬員，另盈餘積項壹百四拾萬員，專保洋面火燭燕梳生意，遇有意外賠償格外快捷，務臻妥善。茲特設分局於上環鐵街第八號門牌三樓，諸君賜顧請移玉本公司分局內，與岑仲卿先生或怡興泰內林暉庭先生面商，便妥伏所留意賜顧，不勝欣幸，此佈

光緒卅三年　四月廿三日

日本洋面火燭燕梳公司

香港總代理人日森洋行　謹啓

杏花樓酒園廣告

辟北海桃宴西園，張旭三林傳千秋之佳話，到今在斗……之失……此羽觴事風流，騷人雅興者也。茲我桃園寄香海之生涯，闢占勝之……客途破寂……不夜之天，香國……彭鸝沽春之路，占得背山面水，構成舞榭歌臺，況……茶式中西酒……新舊……陳……鼎設……頭，日間則小酌相宜，夜裡則大餐任設電燈流響，風扇迎涼，所役……孝穿白學式居上，座已隔紅塵，方知飲者留名，惟願及時行樂，勸好友放懷浮白，光臨，爽韓……諸君雅意……青欲辦休辦李召

五月念六日開市，隨意小酌，……從微茶式任選，特別相宜，……閑……請……以便……

春到的　德……風……六……六十九號

光緒卅三年　五月……日　杏……嘴……園……啓

廣東南洋煙草公司

本公司自創辦以來，貨色精良，風行海外，……傳去千里，名馳……囍……來，三……吉兆而且……成，文吹氣如蘭，……現金錢之象，若人美人之……然玉……纖纖定卜地球之中……先……金融……今……之月家……人說……錢財……是廣告……同胞俾知中國土物……不容試各嘜，藉……外溢利……

請看告白

國貨各牌列左

垂……

喜鵲牌　欵紙包二十支庄

發財牌　欵紙包式拾支庄

地球牌　欵紙包壹拾支庄

雙喜牌　鐵罐五十支庄　欵紙包十支庄

美人牌　硬盒有嘴十支庄

飛馬牌　欵紙包廿支庄有竹嘴

壽……牌　硬盒有嘴拾支庄

……牌　欵紙包十支庄　……支……

上海支店在棋盤街

……支店設在源昌東街

總行在香港德輔道西門牌……四十五號

經理處……五百二十二號

丁未年　元月　八日　南洋烟草公司謹啓

[illegible]分行遷於仁燕梳公司告白

啓者本公司創設……給予……本銀式千五……每年八息……為圖……外……公道……各等燕梳……如……到……本公司……大道中第三百二十一號二樓本公司……分局與……商……處……各……本……代理人接辦……在港……

○茲將代理人列左

省城　河南　沙面……洋行

佛山　……村

都城……

澳門　皇家新街

赤坎　社前街

……沙……利近……

油蘇地……北街

江門　新……街……

西南文秀……

甘竹……

新昌長盛……

長沙長與街榮泰

九江洲阜西街和珍

石岐觀欄大街岐……

丙午年二月廿一日……代理人……謹啓

特此布聞

……格外……○再……本閣……經手……與本閣無涉

光緒卅三年　五月十一日　文明閣謹啓

……明告白

啓者本公司……輪船一艘……本港……六月二十日由……啓行直往……國……肆打……及……國內地各埠船……伏乞……厚床位寬爽，至設人等均皆以禮相待，各事佈置妥當，……貨客搭船附貨，請早日到本公司寫字樓……庶免臨時致悞，是為……本公司寫字樓……在大鐘樓下……打街……與公司二樓……再者是船係代三月廿……日新開之瑞生船……船……瑞生船只租賃一期，故特賃是船……以替之，並合併聲明

光緒三十三年　五月十二日　中華……輪船有限公司謹啓

文明閣……

強種健腦女界至寶丹　每盒價銀壹員

解毒癬癩消瘡藥水　每樽價銀式毫

小兒強種開胃消積散　每服價銀壹毫

香港上海銀行

茲將香港附……息……列下

三個月期……息式厘……

六個月期……息叁厘半……

十二個月期……息……厘……

一千……日……總司理人士勿……謹啓

廣安保險公司派息告白

啓者本公司丙午年股本息銀經已……派……週息……分算，定期三月初一日開派，屆期請……息摺到本公司寫字樓收取是荷，此佈

光緒卅三年　二月　三十日

正司理人吳秀……余竹生　謹啓

李古記各式金銀問表　時鐘、寒暑針、風雨針、千里鏡、眼鏡

怡成號各式金銀問表時鐘、千里鏡、寒暑風雨針、眼鏡

在中環……街……文咸東街……

東洋輪船公司　港秘郵船行期

啓者本公司設立郵船二艘，專走秘魯价休意甚昆等埠，利便商場，該船……大堅固快捷，四處……設電燈，床位通爽，船上辦房俱用華人招呼，安當茶水飯食，一切週全，諸君搭船附貨者請至大鐘樓之下，這打道本公司辦房定寫船位，可免額滿見遺，此佈

○加打……輪船準六月初八在船政署點名，初九日啓行

○滿州丸准七月十一日在船政署點名，十二日啓行

○笠戶丸輪船准八月十七在船政署點名，十八日啓行

光緒卅三年　四月廿一日日　香港東洋輪船公司謹啓

源盛公司

啓者本公司自置在香港文咸西街門牌第六十四號，買辦承保本銀式百萬圓，專辦滙兌、附揭洋面火燭保險生意，凡通商口岸輪帆船往來裝載貨物及本港小呂宋上海石叻等埠屋宇貨倉家私貨物裝修均保，意外之虞保險章程，悉按照英例辦理，諸君光顧請至本總局寫字樓外準由各分局及代理招待，尊此佈聞

滙貯銀兩薪到，面議格外從廉

小呂宋枝局設在小呂宋岙厘利街

上海枝局設在上海英界大馬路

石叻枝局設在石叻中街門牌九十一號

厦門枝局設在厦門廟後街

丁未年　正月初六日　總司理人吳……謹啓

黃祥華馳名如意油丸散

啓者本堂第一家，始創萬應如意油，選料精製各項膏丹丸散，異常効驗，久為中外推許，遐邇馳名，近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙欵式，用偽油混充，射利悞人，貽害非淺。本堂於光緒式十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路，以便仕商到港採買，如蒙賜顧，請認香港上環大馬路門牌式百式拾號太和堂黃祥華招牌，庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸

時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸

驅茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹

六味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸

兒科同春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月廿……日

粵東香港　省城佛鎮太和堂黃祥華啓

日森洋行告白

啓者衣華沙昆崙本行有專賣之權，……有沙……炭吉……各……上等……帆布……白……嘜……各嘜……紗威士……公嘜……冰薄……油……料……玻璃鐵及各等……日本……貨……極相宜，如欲光顧者請到……打銀行式樓本行面議是荷，此佈

光緒卅三年　五月初五日　日森洋行……謹啓

歐美衛生利公司　歐美衛生珍奇品物陳列所

本所博採歐美各國古今珍奇品物，人工天巧，精妙絕倫，夫固無美不收矣。其最著者則有羅馬教王之椅，法王路易十六、路易十八、美人之桌，十四世紀至十七世紀之皮畫，十六世紀十七世紀之木器、銅器，四百年前之織畫，錢白國錢幣之金櫃，拿破崙如盛頓、哥林布、意大利王之石像，他如白木美人、四季美人、石畫、木畫、象牙畫各色古畫、蓮花几桌、菩提几桌、孔雀几桌、三洛几桌、玻璃床桌、人物電燈、木器、電燈、玻璃花電燈、法國文瓷、慈國文玫、文石、玫瑰盤、玉桂石桌、石人、石花盤等類，皆精奇巧妙，世罕有種類，萬千更僕難數，其中石質、木質、銅質、鐵質、瓷質、玻璃質等類，衡華佩寶，有古有今，驟觀之則電光閃爍，金碧輝煌，細察之則美善咸臻，古今絕技，此誠萃百國之至寶，極博物之大觀也。茲設陳列所以公衆好，定予四月初十日起每日開門時刻

日十二點至五點鐘止

夜六點至十點鐘止

（本公司自五月初三日起減價）每位收銀式毫五仙，童子收銀壹毫五仙，凡……學堂博雅者子幸賜覽焉

丁未年　四月初二日

香港中環皇后大道門牌卅七號　生利公司歐美美術品物陳列所廣告

告白

告稱人知恐如搭三等客位往秘魯佈埠不拘由何船及何埠轉駁前去須到本領事署領取執照方能登岸謹此週知

一千九百零七年　六月　廿一號

秘魯駐港領事庇厘刺氏啓

辦理訟務

啓者本律師向在古恩甸刺省大書院肄業專習律學獲考律師博士今在澳門辦理訟務舉凡各項案件均可代為申辯如有欲知何無理之事者亦可逐一詳解詳明 [illegible] 或對 [illegible] 義凡欲賜教者請至西望洋斜巷第 [illegible] 號本館面訂自每日午前八點鐘至十一點鐘下午自六點鐘至 [illegible] 候教特佈 賜教是荷

光緒卅三年　五月廿五日　律師博士澳門律師黎登啓

洋面燕梳公司告白

啟者凡有洋面燕梳保險憑據自一千九百零七年七月十號即丁未年六月初一日起以後所發出者該公司每一儎物貨單分致所有應納之保費須交該公司賬房不得延遲下月之五號特此佈聞

一千九百零七年　六月十九日　承辦公司事人謹啟

一於仁洋面保險行
二中外眾國保險公司
三陳富保險公司
四那千拿保險公司
五洋子保險公司
六英國及外國洋面燕梳公司
七那 [illegible] 港文海面燕梳公司　禪臣洋行代理
太古洋行代理
八燕打厘順米洋面保險有限公司
山打威刺洋行代理
九告羅巴士及保羅威典洋面保險公司
山打威刺洋行代理
三井洋行代理
十東京洋面保險公司
十一萬安洋面保險公司
十二普安保險公司
十三福安洋面火燭兼貨倉有限公司
十四港文雷洋面保險公司　禮和洋行代理
十五日本東京帝國洋面保險公司
禮和洋行代理
十六巴磯洋面燕梳公司　禮和洋行代理
十七恒安洋面火燭兼貨倉有限公司
十八協安洋面火燭保險附揭滙兌有限公司
十九宜安洋面火燭保險有限公司
二十鳥詩偏士保險公司
二十一泰和洋行代理　日本海上運送火災保險會社
廿一日森 [illegible] 行代理
廿二南英洋面火燭保險公司
廿三仁安保險公司
廿四益同人燕梳公司
廿五源盛香港小呂宋滙理營業有限公司兼保洋面火燭燕梳總局
廿六源泰洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉有限公司
廿七那君士倫燕梳公司
廿八今孖素於仁燕梳公司

碼頭招賃

現有新建堅固碼頭出賃甚合省港澳輪船灣泊如合意者請至中環滙豐銀店與番頌民面商並在南北行街吉舖出租此佈

光緒卅三年　五月　廿六日　告白

艾羅醫生補腦汁

人之一身之主宰在腦筋繞週身四肢百體 [illegible] 腦髓內外無處不到故全體踴躍腦之關係不 [illegible] 腦筋則不能動身 [illegible] 不能分 [illegible] 腦氣週身是之能 [illegible] 熱軟健旋消及能記 [illegible] 人之腦 [illegible] 聰明 [illegible] 如腦輕者必 [illegible] 之說 [illegible] 則百病不生全體強壯 [illegible] 醫生研究補 [illegible] 法已經多年製成此汁 [illegible] 試自驗誠非為常 [illegible] 劑可比矣

每瓶 [illegible] 元　每打 [illegible] 元
原瓶一元二毫五仙　每打十二元

香港永樂街瑞昌足頭號總售

始創不二價先施公司新張廣告

蓋以五洲洞闢製造日盛商工藝愈精而愈得通商中國文化萌動歐風東漸而學界商界日見文明莫不競尚新奇爭誇美麗若本公司老舖在香港中環始創不二價生意專辦洋貨定頭各欵貨式揀選精美既合時宜歷蒙士商光顧遐邇馳名已久今再分設在海旁省澳輪船碼頭對面又在德輔道門牌二百十七二百十九二百廿一號直通一連數間志圖久遠以
[illegible] 招徠謹將環球各國名廠新式製造貨物綢緞羅紗絨洋貨定頭各款操衣西式男女衣服帽白綠彩線衣彩香衣機衛生衣服各款男女鞋襪帽鏡玩器及綠鋼 [illegible] 食物香中西名酒名菸藥丹 [illegible] 一切中西貨品無不搜羅美備合 [illegible] 認實不二價變無欺賣 [illegible] 價錢格外相宜 [illegible] 本公司 [illegible] 貴客留意光顧為幸 [illegible] 照察怡然賜顧

本公司定期二月十 [illegible] 日開張

招隆泰

專 [illegible] 片 [illegible] 各款 [illegible] 快鏡 [illegible] 相 [illegible] 新到頂好 [illegible] 各色花布草蓆 [illegible] 移玉步

館在香港中環 [illegible] 道 [illegible] 八號

錦福唐字調音英語

此書四百餘頁由ABC數目字一二三四起至 [illegible] 字句語門 [illegible] 學初學者易曉快而 [illegible] 用合音字假以淺白音法配用唐字調音 [illegible] 附錄日用信件尤依唐字讀之便得其字音 [illegible] 此書為學之處入多共知界再贅述 [illegible] 每本價銀壹大員 [illegible] 香港 [illegible] 書坊均有代售 [illegible] 總發售處香港中環永車路後街錦福書坊

告白

啟者本號專辦揀選上枝坤甸各欵雲石雲 [illegible] 崇花唐洋傢私椅棹發客舖在香港油蔴地 [illegible] 角新街門牌第十五號開張但 [illegible] 貴客光顧請移玉步價甚相宜但 [illegible] 項必須蓄 [illegible] 本號圖章方可交銀倘有 [illegible] 借為經手是問不得在貨項扣除先此聲明特字佈告

丁未年　五月廿三日　公昌隆謹啟

三興隆遷鋪告白

啟者現遷往上環大馬路門牌二百一十一號仁信車衣同舖　貴客光顧請移玉步是荷本店專造水晶茶晶墨晶眼鏡巧配水晶平光近視中老晶玉兼修眼鏡快當依期不悞請君相認童叟無欺　認牌庶不致悞

丁未年　六月初三日　三興隆眼鏡店謹啟　至 [illegible] 日

裕安公司

本公司資本 [illegible] 壹百萬圓專保各通商口岸火險帆船貨本港屋宇傢私貨物保意外之虞所有 [illegible] 交寧 [illegible] 請至文咸西街 [illegible] 門牌第四號 [illegible] 本公司總 [illegible] 樓是荷

乙巳年　元月廿七日　總司理人吳理卿　譚子剛謹啟

明生梳打

本號加選精工上料自製雲白梳打發行五羅雲為記　專採辦請到香港中環大馬路第壹百拾八號面商是荷

光緒卅三年正月初四日　明生號謹啟

火船出賣

啟者本行承燕梳公司命有英國火船一隻名利打堂 [illegible] 因受火災現泊在昂船洲西面今招人承買如欲出價承受者請遞投票限西七月十號內如遲不候至太平行趁爲商議此佈

英一千九百零七年　六月　廿一號

雷士燕梳公司代理人香港太平洋行謹啓

妙製龜茯苓膏

本號祖傳妙製龜茯苓膏四季藥材加減除痰去濕消暑散毒滋陰利小水百病消除屢試屢效今除病無病補氣血每斤價銀壹毫五仙吾有非圖射利男女娼 [illegible]

光緒三十三年　五月　初三日

舖在上環摩羅下街生發號啟

上品花露水

倫敦皇冕花露水公司選採上品鮮花製造上等香水以皇冕嘜為記香港紹昌洋行為總代理發行中國各口岸洋貨店均有寄售

光緒卅三年　四月廿七日

總代理人紹昌洋行謹啟

威頓公司廣告

啟者本公司專辦各款洋貨疋頭兼接做西國女裝衣裳綢到本公司均 [illegible] 七門執廠均 [illegible] 領今新到各色羽紗絨絨羽綢花布察門花 [illegible] 珠被毛巾手巾鏡器及中西婦女所用香水 [illegible] 粉綢遮花邊襪衫手 [illegible] 毛襪綿襪綿襪及 [illegible] 冷針等所有之件 [illegible] 價廉現在品物多 [illegible] 能盡列如蒙惠顧 [illegible] 玉步是荷

丁未年　二月初一日

香港中環德忌笠街第拾號威頓公司啓

東華醫院告白

啟者敝院義庄所停之棺木骨殖堆積已滿計本港寄庄數拾餘具有停至七八年之久者仰懇照納庄租領回安葬否則敝院即代葬義地以期歸土爲安也公議限期一個月即將乙巳年停庄之外埠棺木骨殖及本港寄庄棺木一律遷往義地安葬務祈照徵信錄義庄規條第三則章程辦理此佈

謹將徵信錄義庄規條第三則列左
三擬與內戳明凡棺柩寄庄限停三個月如過期每具每月收回庄租伍員再限一年爲率倘復過期本庄則必代爲安葬義地立碑爲記以期歸土爲安

謹將本港寄庄先友列開

葉蔡氏　周鄭氏　梁黃氏　潘陳氏
黃陳氏　俞康晃　伍陳氏　林江梅　沈照鴻
李夏金　林陳氏　李仲熙　羅蕭氏　陳邁興
許沈氏　倫德　吳氏果　陳九香　莊松會
王崇昌　何氏月女　何譚氏　傳氏女　巢馮氏
黎氏明　陸冠南　陳氏三　黃植氏　陳斯瀛
張氏金　黃餘氏　李氏九　葉梁氏　程氏四
開嘗氏　陳氏弱　梁氏妹　吳芝甫　[illegible]

丁未年　六月初一日　東華醫院謹啓

威林頓加公司

是電器機器師營查驗機器師如家中有電燈電風扇 [illegible] 在香港 [illegible] 門牌十 [illegible] 號 [illegible] 代理各欵機器

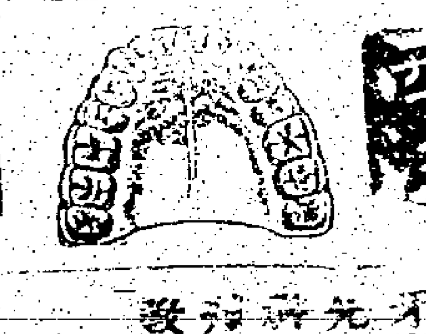
[illegible]

聯北海桃宴西園張旭三林傳千秋之佳話到今猶斗助萬古之美談此園 [illegible] 事風流騷人雅興者也茲我醉桃園寄香海之生涯闢名勝之勝境客途破寂茲聲宣不夜之天香國 [illegible] 郁常彩鵬

告白

啟者本公司 [illegible] 傘十 [illegible] 淮 [illegible] 六月三十日由 [illegible] 啟行前往墨國市 [illegible] 辦打古 [illegible] 中及墨國內地各埠船上伙食豐厚 [illegible] 設人等均皆以禮相待各事佈

西法鑲牙



鄭 [illegible] 牙科大醫士台鑒 [illegible] 手術 [illegible] 多人仁術久精 [illegible] 先生再傳 [illegible] 若 [illegible] 得 [illegible] 聲 [illegible] 之 [illegible] 手 [illegible] 傳牙 [illegible] 教 [illegible] 先生 [illegible] 白安
館設在中環大馬路五十一號二樓 [illegible] 商會所對面
一千九百零五年　六月廿四號

香港上海銀行

[illegible] 香港 [illegible] 息項列下
三個月期 [illegible] 息 [illegible] 年 [illegible]
六個月期 [illegible] 息 [illegible]
十二個月期 [illegible] 息 [illegible]

代理人香港屈臣氏大藥房

日森洋行告白

啟者衣華沙昆隊本行有專賣之權 [illegible] 價 [illegible] 上等 [illegible] 布 [illegible] 白鍋嘜毛巾 [illegible] 各嘜花紗威士 [illegible] 玻璃 [illegible] 及各等 [illegible] 日本疋頭 [illegible] 什貨 [illegible]

諧文

種類之有同化作用說　佩韋

自來中國爲人之名詞。最醜者莫如雜種二字。然最不可解者。亦莫如雜種二字。蓋我中國向來注重家族。若祖若父。若子若孫。同是一脈之流傳。同爲一姓之種子。如此便謂爲純一不雜矣。然不知此但就男子一方面言之。記有之曰。男女同姓。其生不繁。此雖爲倫理上起見。而實則含有同化作用之理想在乎其內。若純然以同姓爲昏。則將來之血脉必至單簡。即將來之種族。亦不免孱弱耳。在古人豈竟茫無所見。而爲定婚一事。乃不取同姓之純。而轉取乎異姓之雜者。請以物理伸言之。有如同一花木。嫁接者其花愈盛。同一顏色。兼質者其色愈鮮。諸如此類。不可勝指。又如同一夫婦。以中人娶西婦。日後教育子女。其稍稍開通者。必能合中西言文以導之。不猶勝于入中學堂後。始習西語西文耶。此則最淺而易知者也。明夫此可知種字。須合五洲種類而言。又分男女各占一種而言。無所謂雜也。祇有取其同化作用而已。國朝定例。滿漢不得聯婚。近亦以開放爲主義。其殆有見於此。乃爲改定方針歟。

雅謔

爲關帝算命　昭琴

壯繆有術精推命者。或檢古代關雲長之生年時日。往使推算。試其驗否。術者推得其四柱。實爲戊午年。戊午月。戊午日。戊午時。八字中只用兩字重疊。恰爲四戊午。生雖奇殺。而死後可望行運。如享血食祠祭之福。必有二千年之綿長云。以今觀之。關廟祟遍天下。然新學既明。神權衰替。且關氏亦無甚大過于古哲昔賢。將來祀典必漸荒廢。則術者之言。亦有時偶然命中矣。

晉老鼠相地　昭琴

閩有同安陳秀才瑞。設帳於惠佐村。人頗開通。全不信星卜堪輿之術。居停有妻之喪。因往鄰郡迎地師某至鄉。求吉壤也。地師平日負盛名。鄰邑衙署以及巨室第宅。欲謀興革。咸聽其一言爲可否。非厚貌卑詞延請不至。若無重賄先容亦不至也。既至舉動傲睨。陳秀才心不爲然。突于某晨獲死鼠一頭。拱手地師。請其於塋旁隙地。擇一凶穴。以埋此鼠。如果應驗。室中之鼠。何難絕種。皆地師之功也。地師對之默然。居停從此亦悟

博聞

航海不虞遇險

海國著名醫生馬利士。自運心思。製出一種新式機器。于航業家大受裨益。查此等機器。較諸現下海島所用之光塔。以備航海家知所趨避者尤爲利便。蓋各處險阻海島。所建之光塔。船舶往來。或有不能窺見。故遇險之事。時有所聞。德馬氏所製之機。藉爲妙用。考其製法。全副機器。皆以鐵質爲之。四面開有一穴。廣闊六尺。每穴聲音不同。運行機器。聲大如雷。可達三英里至六英里之遙。無勞航海者用目觀視。祇聞其聲。便知閃避。目前曾在法國試驗。觀者均稱爲妙技。讚美不已。現下法國海旁多有仿照設立。以爲航海者警鐘云。

一胎五子　選譯

日本美沙溫馬剌府人。蘇治之妻。孕時。腹膨脹異常。于西去月十六號。連產四子。詎尚有一子。未及脫胎。而毋已悄然氣絕矣。一胎五子。亦異聞哉。

料其必返今見其昂然直去並不回顧心大着忙如失去一百萬法郎
爲錢步前追魯亦心欲其來故緩其步皮至挽魯之臂喘呼曰少年人

遺失股票告白

啓者關準三占中華輪船公司股份五股由七千七百四十五號至七千七百四十九號共計五股不意舊歲鄰舖回祿搬遷衣箱不知何失去股票息摺今經在該公司掛號發還新股票息摺執據如日後有人執出舊股票息摺是爲枯紙

光緒卅三年　六月初三日　關準三謹啓

勿聽一面之辭

啓者關梁麥氏梁陳氏所登華字報之話看案據告白內云花錦訟費二千五百餘兩將舖業典押與人又冒義益燈色店生意誰占股份等語皆是一面之辭須知在港訟費俱者梁孔氏所出由香港用土廳支給入數有案據可稽焉有按業之舉至於祭祠之費自有省城醫靈街近西頭尾應朝公蒸嘗屋一間每年租銀六十員支際豈可含糊影射亂人聽聞總之案據所言皆是揑彼造一面之語氏因恐妨礙牽連特於五月十六日將梁雁濱並先夫梁偉卿所承領在省各伴之產業並義益燈色店之股份係列明晰的是情眞理確並無分毫虛假請勿輕信浮言

光緒卅三年　六月初三日　六廿日　梁孔氏啓

占記棧新式金銀表花旗晏梳
拿鐘千里鏡寒暑風雨鏢眼鏡自各
國鐘表事件傢私發行
西法精修鐘表洋琴機器風雨鏢　文咸東街三十九號

恩同再造

農工商路礦大臣弼翁張大人者大埔人也富擁百萬之貲貴居一品之位南洋商賈倒亦有之不足爲異其可異者與商務挽利權衛桑梓保國聲豐功偉業早已遍播寰球矣加以樂善好施多行方便人所難能者一弼翁能之種種善事難以枚舉茲將鄙人身受者表而彰之鄙人經商南洋二十餘載乙巳冬由叻返港忽冤登輪夫去滙票五千餘元乃同鄉粟寄養家之欵若無着落性命攸關旋即飛電該行報知失票允担保無人冒爲盜餅幸蒙弼翁以一面前緣求之即應鼎力代爲不但原欵今已歸還且加利息非感弼翁之大德焉有今日愧無報答敬爲頌曰作善降祥福澤孔長　弼翁恩德世代難忘　十三日

丁未年　六月初三日　梅州陳特亭叩頌

承受告白

啓者本堂承頂到香港石塘嘴門牌四百九十七號至四百九十五號英美樓西菜館生意全盤貨物傢私等件經已議妥交定今擇六月初五日交易清楚如英美樓舊人有揭借等項請於六月初五日到英美樓與舊人轇轕清楚否則自誤自交易之後仍用回英美樓字號加多同記日後生意興隆與舊人無涉特此聲明至各號友欠到英美樓新舊人賬項仰早日如數交到本號櫃面查同英美樓同記圖章爲實

光緒卅三年　六月初一日　承頂人同志堂謹啓

退股告白

啓者香港石塘嘴門牌四百九十七號至四百九十五號英美樓原日係相好合夥生意一向無事今因各人志圖別業願將英美樓生意全盤貨物傢私招牌頂與同志堂承受訂明六月初五日將數目算明交易清楚所有揭借担保概歸舊人料理與新人無涉自股退後任由生意盈人用回英美樓字號加多同記日後生意盈虧概與舊人無涉特此聲明

光緒卅三年　六月初一日

退股人　麥桃　熊瑞生　盧渭漁　熊國林　袁梁氏全啓

承股告白

啓者文咸西門牌一百四十七號步步高鞋店大道西門牌四十二號步步高分棧原日係蕭煥廷占有股份同做於光緒廿一年起至光緒卅三年六月初六日止今蕭煥廷志圖別業自願將名下股份退出頂與股內人日陞堂等承受自頂之後步步高生意盈虧與退股人蕭煥廷無涉於本月十二日交易清楚仍用回步步高招牌加多陞記倘日前蕭煥廷名下經手有欠到按揭担保滙會等項俱歸蕭煥廷支理與承股人日陞堂無涉先此聲明以免後論此佈

光緒卅三年　六月初七日　日陞堂謹啓

退股告白

香港脊行海大街大生堂藥材什貨生意原日林務生張翘生沾有股份今將頂於股內人張麗川承受所有揭借担保會項貨項一概歸承頂人張麗川支理與退股人無涉特此聲明

光緒卅三年　六月初七日

退股人　林務生　張翘生　全啓

公益貨倉廣告

啓者石塘嘴西海傍海地段第式百零四號百零五號門牌第一百七十一號至一百七十式八號即舊日昔安公司貨倉前因批期已滿業主自行接辦改名公益貨倉照常收貯客貨貴客貯貨請移玉至本貨倉或到本公司面議併隨時有銀出揭如以貨物抵押者利息相宜此佈

丁未年　五月廿一日　德律風第六百六十七號　代理人三宏公司啓

黃琪石醫生

爲香港五羊醫精萬竅危疴擅挽臍脈能知勿寓關巷坊大號到診式毫午後一元式毫早夜又元式毫過海及遠處者照早夜計

光緒卅三年　閏月初六日　黃琪石謹啓

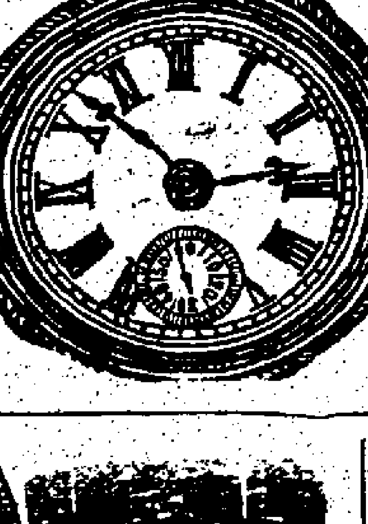
衛生香草生髮油發行

本號生髮香油久已馳名茲復講求衛生新理改良監製確與別家不同功難盡述今運至太平巳外揚巷東向發貨　貴客光顧因要細認招牌猶須分辨油味庶不致悞

省城揚巷榮記祥棧洋貨店代理

丙午年　九月初八日　正戊隆謹啓

上海 金銀 鐘錶 發售



啓者本行常有新到各款金銀時表閙表及金鑽金殼表正夾板驕馬表兼間面香面高華十表宜拿驕馬表發售價甚相宜此高華士發及宣拿表并無搭鄰別家崙由本行代售廿有餘年遠近內外馳名　貴客光顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年　七月初一日　利地架洋行謹啓

浩記承接縫帆旗幟

啓者本號承接各款帆幔布幔陽遮旗各欵顏幟交貨快捷堅固不悞　諸君光顧請到中環街市側即租庇利街門牌三號四樓面聯

癸卯年正月十七日　浩記謹啓

咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷富）

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各樣宇並舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極善　諸君光顧請移玉至上環晉昌蛋街門牌十八號本分局內代理人鄭和軒面議價甚相宜此佈

光緒十八年　十一月　廿三日

新到精工眼鏡

時款金銀鏡錶
假石各石戒指
璞玉金銀首飾
藥水衛生眼鏡
修整各等鐘錶
精製鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷往上環大馬路二百九十二號對再興一號在中環角酒店右便壹百四十大號　貴客光顧請移玉步

中環正街　上環咸安號全啓

美國牙醫周夢熊

遷往皇后大道中三十三號即洛興二樓

家製 萬應普救丸

萬應普救丸　寶女勝金丹
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸
寧神補腎丸　催生益母丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安油　珠珀生肌膏
附子理中丸　六合保和丸
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸
婦科三達丸　產後烏金丸
神效痧氣丸　兒科回春丹

光緒卅二年　正月初七日　黃耀南盛記啓

與耀南告白

啓者本號始創精製萬應普救各丸并選料各種丸散藥油發售以蒙　紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以僞亂眞希圖射利悞人非淺本號特在港　憲稟准用仙翁煉丹嘜爲記別人不得冒效倘有冒效報與本號稟　官究治有濕即謝花紅銀壹百大員決不食言光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致悞再本號貨俱係現銀交易向無按揭借貼滙担保等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

陞平戲園

第一全女班

（日演）
貴妃床收元六
彈弓床七毫五
對號位銀一毫五
校椅位銀一毫
板位收錢四十

（夜）
貴妃床銀二元
彈弓床一元
對號位二毫五
校椅位銀一毫三
板位收錢五十

華字日報館　德輔道中廣生行　屈臣氏大藥房　威建大藥房　公司　永樂街瑞昌　德輔道中及大道中先施　名藥房及大商店皆有此丸代售　中國各埠之著

西醫關心焉遷至晉大藥房後便即士丹利街門牌十八號、號早晚仍在衣裡近街門牌廿一號三樓此佈　關心焉謹啓

廣智錄

丁未年 陸月 初捌日 附錄

張大鵬白濁丸

此丸專治白濁赤白血淋……

張大鵬始創 扶元搜毒藥膠

生華陀張大鵬 老手醫花柳

敬頌張大鵬

張大鵬先生醫術妙手回春轉入化往往刀圭不用奏效奇然久已膾炙人口名馳海外矣呼先生者無論識與不識皆稱爲生華陀……丙午年二月十一日

之死地而後己又恐此老人如知决門必不肯爲証必須瞞之皮見魯來即起立含笑曰君來何遲也僕遠觀情形深恐君與之相門今幸非所料請坐下我兩影伴傾心一談從後我兩人如影伴矣魯曰且按下餘明朝再商今有一事相求未知先生許否皮曰無論如何樂爲効力魯曰請先生隨僕行皮曰往何處魯曰即往外國將官處皮驚曰何故魯曰適有小事立刻須完結皮曰何事魯曰何須多問我不能以對彼之言告汝亦猶我不能以先生之言告彼也皮曰兩事不可並論或者君與彼輩决門魯不由他再言促之曰勿多言隨我來皮搖首曰否否請先論定劉總兵之囑書我兩人何時署約然後魯止之曰今不暇矣俟明朝請速行皮低首沉吟曰明朝乎明朝乎又仰面曰君應允明朝署約乎魯曰僕非應允不過明朝再商皮太息一聲曰少年人何不智也世事時刻變幻倘一有變後悔莫追劉總兵之二千餘萬家

驚奇小說 美人黃鶴

卷一 第四回 肆六 香港華字日報刊 複刻必究

業向有一人欲謀之君如落他人手如斯巨欵豈不可惜此二百餘萬也僕只求不過一半耳又低首自語曰二百餘萬二百餘萬魯曰且休言囑書二百餘萬今確無暇論及皮曰恐至明朝事已遲矣憤悻然曰先生行否皮曰須先知往何處魯曰我適已言之皮搖首曰是往會外國將官夜深人靜何難將我兩人謀殺魯聞道聲暫別舉步欲行皮急挽之悄然曰君舍我他去乎他日在何處相見魯曰難定皮曰再來此乎魯曰暫不再來皮曰乞少停一言魯又欲行曰從此我兩人誼無關涉何必多言皮苦挽之曰如僕能如君命將如何魯曰君是則明朝樂於聽教皮曰屢言明朝胡不今夕魯曰今夕只覺時過多不能再延臟撥開其手曰暫別暫別皮垂手任魯行如商店中人見買客不合價而去料其必返今見其昂然直去誰不回顧心大着忙如失去一百萬法郎急發步前追魯亦心欲其來故緩其步皮至挽魯之臂喘呼曰少年人

諧文

佩章

種類之有同化作用說

自交中國罵人之名詞。最醜者莫如雜種二字。蓋……

海國著名醫生馬利士。自運心思。製出一種新式機器。較諸現下海島所用之光塔。以備航海家知所趨避者尤爲利便。蓋各處險阻海島。所建之光塔。船舶往來。或有不能窺見。故遇……

恩同再造

農工商路礦大臣溥翁張大人者大埔人也富擁百萬之貲貲居一品之位南洋商賈關亦有……

退股告白

香港晉行潮大街大生堂藥材什貨生意原日林務先張翅生沾有股份今將頂於股內人張麗川承受所有揭借担保會項貨項一概歸承頂人張麗川支理與退股人無涉特此聲明

黃耀南告白

啟者本號始創精製萬應膏紋丸并選料各種丸散藥油發售以來……未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌……

真光公司洋貨 不二價

啟者本公司開創以來蒙 貴客賜顧 現屆夏令經已預早備辦各款男女綠紗衫……香港中環大馬路真光公司謹啟

光緒卅三年 二月 十九日

西醫何樂琴

本館德律風 六百二十八號

統理大小內外兒婦接生等科館在大道中四十九號二樓 西醫何樂琴啟

光緒卅三年 二月初三日

霍近拿鐘表首飾遷行

本行做十年歐陸上海金銀鐘錶寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大馬路……請君光顧請移玉步

一千九百零五年 八月 廿一號 霍近拿啟

重慶戲園

演吉慶來爽檯班

（初八日演大送子）

○正本 秦瓊三鞭換兩鐗

○晚連下 小羅成日鎖五龍

價 床位銀一元 對號位銀毫五 椅位錢七十 板位收錢三十

（夜）價 貴妃床銀元二 對號位銀毫五 椅位銀一毫 板位收錢二十

高陞戲園

演新康年第一全女班

（初八日演）

○正本 黛玉葬花 再續紅樓

○出頭 擎石成火 美玉跳花鼓

（日）貴妃床收元六 彈弓床七毫五 對號位銀毫五 校椅位銀一毫 板位收錢四十

（夜）貴妃床銀二元 彈弓床一元一 對號位二毫五 校椅位銀毫三 板位收錢五十

泰和洋行保險宴梳告白

啟者本行代理之島思倫宴梳公司實備資本……分局 一在十八甫分局 一在省城沙面 一在佛山新寧街 一在澳門南順源行內……

丙午年六月十二日 泰和行謹啓

療痔良方

茲者本總藥局接到荷屬孟加失兵部司員溫畢德君付來一函云 僕染痔患者已五年矣……

所致也韋廉士大醫生紅色補丸有活血養血之功爲補血之能先清其毒又從而補之故其愈之速有如此耳此丸專理血份故能愈一切肝木不和 風濕骨痛 腿痿 頭痛 筋衰 血竭 半身不遂 脚氣衝心 大凡發熱下痢感冒之後須調補者均宜 婦女經來各恙服之亦見奇効 各處藥店均有發售或直向石叻海邊第一度吊橋脚韋廉士醫生總藥局採買亦可 每罇價銀一元五角 每六罇價銀八大元 不論遠近郵費均免

（香港代售處）華字日報館 屈臣氏大藥房 德輔道中廣生行 德輔道中及大道中先施公司 小樂街瑞昌疋頭店 中國各埠之著名藥房及大商店皆有此丸代售

三井洋行明治火燭燕梳公司告白

……丙午年正月十六日 三井洋行謹啓

架刺威治火燭燕梳告白

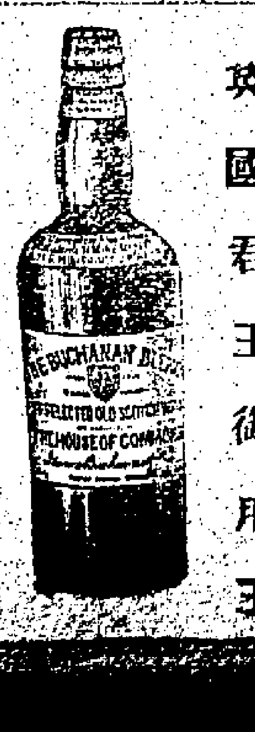
本公司現請黎學周先生衛耀波先生……光緒卅九年 七月 廿八日 架刺威治燕梳司理人鄭和新謹啓

遷寓告白

西醫關心焉遷至舊大藥房後便臣士丹利街門牌十八號……

蘇格蘭蒲開能威士忌酒公司

James Buchanan & Co.'s Scotch Whiskies.



本廠開設英國專釀威士忌酒係紅錫包頭威士忌供乃無上上品曾供英國君王御用王公大臣各富商皆稱此是極醇之酒本港中西洋貨酒舖皆有發售

（香港代理人三利洋行）

輪船出租

啟者茲有堅固快捷輪船壹隻名鎮波身長一百四十尺機器一十四寸二十八寸單響今租人承租但合意者請至海傍本公司面商是荷

丁未年五月初八日 和順輪船有限公司啟

札聘廷美國新法牙科

啟者世界愈文明醫學日益進步牙科專門較
國尤為擅長僕等曾肄業美國牙科醫院諸法更
求精妙醫證數年為彼牙科所推重[illegible]
茲寓在香港德輔道中第十四號門牌三樓
即香港大酒店右鄰
光緒卅三年　二月　廿一　日啟

三井洋行代理日本火燭保險燕梳公司告白

啟者本行代理日本火燭保險公司[illegible]
實備資日本金[illegible]
在東京開創經十有餘年[illegible]
商取信現擬先設在香港專保屋[illegible]
宇并舖倉貨物傢俬等件無火[illegible]
之虞[illegible]
[illegible]中國通商口岸均有接保[illegible]
[illegible]香港分局設在文咸東街[illegible]
門牌第十二號永豐[illegible]
與本公司分局[illegible]澳門分局設在海山[illegible]
[illegible]鄭
[illegible]
三井洋行謹啟

上海酒店廣告

一西式餐樓四所凡到賓欵所用中西餐式任由尊便每席二元兩餐三元免收櫃水
一週年每位每天取房伙食三元連食早點
一房中西餐在內或不用膳每位收房租銀式員
一自行熟菜另計
一週等房在三樓內食餐欵任由點菜外每日由下午至夜上十一點鐘照收房租
一壹大員無論一夜或過十一點鐘另計
一寄計收房租式員照多一位同房駐宿者照
一本酒店合室內設程計算如不在此宿者
一在此例
一合室內所有床椅器具俱是西式設有叫人
一電鐘侍役招呼週到無美不備
一嘗試之[illegible]
一大餐[illegible]西歘西菜大餐小食[illegible]
一午十一點鐘至晚上十二句鐘[illegible]
俱便
光緒三十三年　正月　初四日
[illegible]

香港磨麵有限公司

啟者本公司現在中國租與大英
租界將軍澳地方創設磨麵廠專
用新式機器製造上等靚白好根
力麵粉貨物精美價值相宜經已
開張　諸君光顧請移玉至新海
傍車打道式號門牌頂樓本公司
面議可也
一千九百零六年十一月廿一號
光緒卅二年　十月　十二日
香港磨麵有限公司告白

造大小機爐輪船

啟者本廠自同治[illegible]年開張至今四十餘年久
蒙　貴商光顧遠近已馳名精造新式各種大
小機爐輪船等利便堅固巧完異常兼辦外洋
銅鐵銅器皿前在灣仔今遷往下環大馬路東
門牌第壹百八拾一號開張前設一機在省河
南洲嘴新街口均造各種大小機爐輪船諸
尊光顧請移玉至香港小[illegible]面商或省小機亦
可均聽其便此佈
光緒三十　年　[illegible]
香港下環大馬路同昇機器廠謹啟

山東綢發行

啟者本行新開設在香港海旁[illegible]十
橋[illegible]公司[illegible]對面門牌[illegible]十一號[illegible]諸道即
揀[illegible]絲各款[illegible]及[illegible]親自
到[illegible]綢疋售井[illegible]到各欵[illegible]光潔
[illegible]諸尊[illegible]西富[illegible]容人等鹿茸等貨
[illegible]本行[illegible]籌[illegible]
丁未年　五月　[illegible]日
山東乾元行謹啟

大爐平沽

啟者必大得輪船因風打壞內有堅固火爐二
個長十二尺高十一尺半及各[illegible]丁件爐及水泵各
等機器件雜物料如合意者到永樂東街
泰鐵舖內面掛價甚相宜此佈
光緒三十三年　五月十五日　利記公司啟

健腦寧神降火利便聖藥

夫頭腦者為精神之首府萬機所自出也實貴
如斯而若不能保其強健何以立於萬務
之世哉此藥治頭腦各症頭暈目眩火氣上
衝大便閉結耳鳴頭痛神經衰弱怔忡不寧心
神鬱悶癲癇抽搐等症又各人常服之藥[illegible]
理腦清神降火利便健胃和脾旺神[illegible]能
防卒中昏倒半身不遂於未發靈驗無比[illegible]
生之妙品濟世之靈丹也

日本定價

三日量	式拾錢
七日量	四十五錢
十四日量	八十五錢
念一日量	壹圓廿五錢
卅五日量	式圓

光緒廿二年　十二月　初十日啟

（經理處）
永樂街瑞昌正頭店
各藥房及洋雜舖均有發售
香港德輔道中[illegible]號
[illegible]其昌街南約拾號
廣生[illegible]

庶和堂始創化毒膠

解毒有益
得法填元

此膠藥味甘和不寒不燥不瀉不墜凡毒必解
開胃滋元治遠年近日毒六筋骨花柳餘毒可
行白濁魚口便毒等症不拘見二症或兼數症
服一劑日見功大有起死回生之力毒輕者一
料全愈統治酒濕敗精傳染受毒小兒胎毒及
[illegible]寒毒熱毒瘡疥濕毒均皆奏效矣
孕婦受毒亦可服無毒服之可保平安
雖日久至深至重之症亦能除病保安
[illegible]買本堂藥可隨時代煎備到服

庶和堂得法淋濁丸

症分大小
應時奏效

不論男婦傳染花柳酒濕敗精淋濁等症均宜
立刻見功且無辛苦瀉墜之虞又能扶元開胃
誠特別之妙藥也服後加倍精神大有奇功
毒輕者一料全愈每料丸四服價銀壹員
此丸藥性平和收效極速務使內毒先清淋濁
自然隨止[illegible]發百中永無後患　又有白濁因
初起過服寒涼攻伐等藥以致傷及腎氣精濁
糊口日久無[illegible]者服本堂培元止濁丸愈

別開廣濟一格非比尋常之藥

培元止濁丸一元　　調經止帶丸一元
扶元補腎丸一元　　內毒消解丸一元
外[illegible]消毒塊錢八　　化毒生肌膏錢八
消毒[illegible]痛散錢八　　外施生肌散錢八
在香港上環大局路門牌壹百九十九號
近中環水車館請祈細認招牌不悞
光緒卅三年　四月　初四日
庶和堂主人佛山吳鑒清謹啟

倘服過諸家之丸藥不愈者請不妨一試

出賣

啟者[illegible]貴[illegible]頂[illegible]二段[illegible]物業乃在廣
東省城附近香港省城澳門輪船公司碼頭及
向河南此式段地之處約有華井五十[illegible]數業
契[illegible]及[illegible]請到香港大道中[illegible]號門牌[illegible]高路
玲及巴路二位狀師寫字樓便恐
大英一千九百零七年　五月　廿三號
即華[illegible]光緒三十三年　四月　十二日
高路玲及巴路狀師謹啟

CALDBECK, MACGREGOR & Co.

本號自一千八百六十四年開設
至今念數十年專辦各國洋酒
其味之香貨之美貨久蒙
商稱賞近日消場愈廣中西推許
還遍馳名如本港領台及各等
陸軍兵房各國兵船到港所需之
酒皆本號採買即前大英國康
諾公爵幸港各
華商在高陞戲
院筵宴所需用
之品亦本號供
給本港中國富商皆用本號之酒
廉之價廉貨美與別家不同亦無
絮迸倒齊者顧新移玉至中
環大馬路門牌十五號本行面
便妥　十六英
廣和洋行謹啟

藥名

其藥均有登百餘種另有價目在門首列送
[illegible]不備錄
光緒三十年　九月　初三日
[illegible]百段省港[illegible]貨[illegible]謹啟

省港新馳名膏丹
[illegible]藥房新設在香港上環
大馬路二百一十[illegible]號門牌
百勝珍珠散
萬靈如意油

永同安新張廣告

啟者本號開設於文武廟直[illegible]
各省上品地道藥料泡製稱求合[illegible]
公平執藥各仔亦皆安當小心今特聘到[illegible]
國先生在號開診先生負少熱心醫學[illegible]
手秘術統治男婦小兒內外眼科凡經診治者
咸推國手醫痾片語以告[illegible]
知所問津焉
丁未年　月初五日
永同安主人啟

育然堂實驗婦科丸發兌

本堂自製此丸專治婦女子宮不調氣血薄弱
經期不准肚痛經漏白帶血崩不止或久不[illegible]
受孕一切等恙服之應効每瓶一元六毫五[illegible]
[illegible]啊[illegible]請移玉到大館口左[illegible]
口對[illegible]香[illegible]二樓便是
[illegible]年　十二月初一日　育然堂主人謹啟

有限公司

時[illegible]
[illegible]總司理人新旗昌洋行謹啟
價銀[illegible]員[illegible]伍
[illegible]出貨每桶淨重三百七十五磅由[illegible]
價銀式元[illegible]毫
[illegible]貨每[illegible]
壹千九百零五年十二月二號

天喜堂婢調經丸

[illegible]方[illegible]專治[illegible]
經九〇[illegible]一[illegible]
治三四月胎動[illegible]
動行[illegible]
赤〇[illegible]
月經[illegible]
未孕〇[illegible]
前後腰骨[illegible]
經期前後肚痛[illegible]
一治產後[illegible]
一治行經[illegible]
有閉經[illegible]
女郁女一[illegible]
日經期有[illegible]
字切勿輕視[illegible]
〇服收經[illegible]
舖在香港[illegible]
紫竹林[illegible]
在京師[illegible]
香港[illegible]
便直街門牌大十四號
光緒卅二年　六月　初二日
[illegible]

英語[illegible]

經前次改良咸推為錦囊之現世今再[illegible]特色
西裝難於數十門類中原多編目五十有奇一
切對答言語信札雜要等篇增數百餘句皆極
訂新巧克臻美備所謂錦上添花大有造於後
學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉
每本售價[illegible]壹員如欲通英語者請移玉
到寄售處採買可也
香港　省城　各書坊均有寄售
光緒三十　年　十一月　十二日
中環荷理活道總發售處華英書庄謹啟

馮輝生

精雕大小唐洋字銅招牌陰陽鋼印火漆印
鋼象牙字印　貴客光顧請移玉至中環[illegible]
桂坊門牌十八號　馮輝生謹識　[illegible]

聲明告白

啟者本公司分局設於上環鐵街第八號門牌
三樓　諸君光顧幾交保費必須該分局內寫
仲卿簽字妥收方能[illegible]實此佈
光緒卅三年　五月　廿八日
日本洋面火燭燕梳公司
香港總代理人日森洋行謹啟

光緒卅一年　四月初九日　粵華公司披露